2025PLEN0009

2025EKO IRAILAREN 30EAN EGINDAKO
OHIKO UDALBATZAREN BILKURAKO AKTA

BERTARATUAK

Alkate-Lehendakaria

Gorka Murua Macuso

Zinegotziak

BERTARATUAK
Olaia Nieto Legarra
Idoia Garayalde Goicoechea
Noelia Lataburu Ortiz
Ioritz Lazcano Aranalde
Gorka Sagarna Larrañaga
Ana Jesus Leunda Gurrutxaga
Begoña Tolosa Mendia

EZ BERTARATUAK
Mikel Iturbe Saizar

Idazkaria: Irantzu Arrizabalaga Gainza.

Arratsaldeko 19:00etan batzarrari hasiera eman zaio.

Iruran, 2025eko irailaren 30ean arratsaldeko 19:00etan, Udaletxeko Pleno Aretoan, Irurako Udaleko OHIKO Udalbatza Plenoa egiteko goian adierazten direnak lehen deialdian bildu dira.

Bilera, publikoari irekia izango da, eta edozein herritarrek bere eskura izango ditu bileraren akta eta audio grabazio argitaratu ondoren eskuratzeko.

Bertaratuak bezala goian agertzen diren zinegotziak batzarkide direlarik, Gorka Murua Macuso izan da Batzarburua.

Udalbatza audio sistema bidez grabatua izan da, grabaziotik ateratako fitxategi bat dago, idazkariak idatzitako aktarekin batera joango dena.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

1.- AURREKO BILKURETAKO AKTEN ONESPENA:

*2024-11-18ko bilkurako aktaren onespena. **Onartua.**

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu).
AURKA: Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

*2025-01-28ko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-02-24ko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-03-25eko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-04-29ko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-05-27ko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-07-01eko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-07-16ko bilkurako aktaren onespena. **Aho batez onartu da.**

*2025-07-23ko bilkurako aktaren onespena. **Onartua.**

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu).
ABSTENTZIOA: Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

2.- ALKATETZAKO DEKRETU HAUEN BERRI EMATEA: 2025EKO EKAINAREN 26TIK 2025EKO IRAILAREN 22RA (2025/160 - 2025/243).

Alkatetzak 2025eko ekainaren 26tik 2025eko irailaren 22ra bitartean (2025/160 – 2025/243) egindako dekretuen berri eman zaie bertaratutakoei.

Zinegotziak jakinaren gainean geratu dira.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

3.- 226/2025 ALKATE DEKRETUA BERRESTEA. TOLOSALDEA GARATZEN TURISMO HITZAREMNA.

IRURAKO UDALA

Zk./ Nº 2025/226

Data / Fecha 2025/09/15

Dekretu Liburua

Esp.zk.:2025HITZ0006

ALKATE DEKRETUA

GORKA MURUA MACUSO jaunak, Irurako Udaleko alkateak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 21.1. atalean xedatutakoaren arabera, honako hau:

IKUSIRIK

TOLOSALDEA GARATZEN ETA IRURAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA, IRURA UDALERRIAN TOLOSALDEKO TURISMO JASANGARRIAREN PLANEKO JARDUERAK GAUZATZEKO. PLAN HORI SUSPERTZE, TRANSFORMAZIO ETA ERRESILIENTZIA PLANAREN ESPARRUKOA DA, ETA EUROPAR BATASUNEKO NEXT GENERATION FUNTSAK DIRA FINANTZATZAILEAK

AURREKARIK

2022ko maiatzaren 17an aurkeztu zen Tolosaldeko Turismo Jasangarriaren planeko 2.ardatzeko (Efizientzia energetikoaren hobekuntza) lehen ekintza "Tolosaldea oinez eta bizikletan" ekintza izan zen. Bertan, besteak beste, mendi ibilbideen sorrera eta egokitzapena egiteko jarduera zehaztu zen.

Tolosaldeko herriei, mendi ibilbide eskaintza sortu edo egungoa egokitzeko interesa adierazteko eskatu zitzaien 2024ko abenduan eta Irurak bere interesa agertu zuen.

Tolosaldea Garatzeneko Administrazio Kontseiluak 2025eko maiatzaren 26ean egindako bilkuran Tolosaldeko Turismo Jasangarriko Planaren 2. Ardatzeko (Efizientzia energetikoa) 2. Jardueraren (turismo mugikortasuna aztertzea eta irtenbideak ezartzea) baitan, 2025TUR004 ESP. ZK.-ko kontratua esleitu zion Movea enpresari, Tolosaldeko Mugikortasuna turistikoa aztertu, exekuzio proiektuak idatzi eta zuzentzeko helburua zuena hain zuzen. Zehazki lan hau egitea eskatu zitzaion mendi ibilbideen inguruan plegu teknikoetan:

"Lanak lau fasetan egingo dira:
1- Informazio-, analisi- eta diagnostiko-fasea.
2- Proposamenak idaztea eta inplikatutako udalekin kontraste-bilerak egitea.
3- Behin betiko proiektu betearazleak idaztea.
4- Lanen zuzendaritza."…

"Horrez gain, bidezidor berriak homologatu nahi dira udalerri hauetan, gaur egun ez baitute ibilbiderik. Bidezidor horiek Gipuzkoako Mendizale Federazioak bidezidorrak homologatzeko ezarritako irizpideak beteko dituzte. Udalerri horiek proposamen zehatzak landu dituzte, baina kontraste-lan bat egin beharko da proposatutako ibilbideek aipatutako irizpideak betetzen dituzten ikusteko:
- …
- Irura"

Hori horrela, indarrean dagoen legeriak emandako eskumenen arabera

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

ERABAKI DUT

LEHENENGOA: Tolosaldea Garatzen eta Irurako Udalaren arteko lankidetza-hitzarmena sinatzea, Irura udalerrian Tolosaldeko turismo jasangarriaren planeko jarduerak gauzatzeko.

BIGARRENA: Erabaki hau, interestuari jakinaraztea.

HIRUGARRENA: Udalbatzari dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

Erabaki hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari.

Honela jasota gera dadin behar diren ondorioetarako, Dekretu hau izenpetzen dut.

Gorka Murua Macuso
Alkateak

Elektronikoki sinatua

Nire aurrean
Irantzu Arrizabalaga Gainza
Idazkariak

Elektronikoki sinatua

ZINEGOTZIAK JAKINAREN GAINEAN GERATU DIRA.

4.- 2026. URTEKO ORDENANTZA FISKALAREN TASEN ALDAKETA.

Alkateak hartu du hitza eta 2026rako proposatu diren aldaketak azaldu ditu, orokorrean %3ko igoera emango dela adierazi du eta berikuntza bezala, Trinketeko bazkideen txarteletan adin tartea 14-29ra bitartean tarifa 25€ra aldatu eta ondoren Gazte Txartelaren hobaria kenduko dela esan du.
Halaber, trinketeko bazkide direnen artean desgaitasuna dutenek ere hobaria jasoko dute kirol ikastaroetan gertatzen den bezala.
Hona hemen dokumentua:

6. UDAL JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU BEREZIAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA

ERANSKINA

BIDE PUBLIKOEN ERABILERA PRIBATU EDO USTIAPEN BEREZIA, HORNIKUNTZA ZERBITZUA USTIATZEN DUTEN EMPRESETAN

Udalaren lur, lur azpi edo aireko bide publikoak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasa, bizilagunei oro har edo haien zati handi bati eragiten dieten hornikuntza zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen kasuan, udalerrian urtean lortzen duten fakturazioaren sarrera gordinen %1,5ekoa izango da.

APLIKAZIO ARAUAK

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

Enpresek, ekitaldi bakoitzeko lehenengo lau hilabeteetan, udalerriaren barruan egindako hornikuntzen bidez lortutako sarrerak aitortu beharko dituzte, eta aurreko urtean lortutako sarrera gordinak zehatz aurkeztu.

7. ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ORDENANTZA FISKAL ARAUTZAILEA.

ERANSKINA

18. Herriko argitalpenak erabiltzeagatik eta bertan iragarkiak jartzeagatik.

Tarifa hauek aplikatuko dira:

Enpresa eta merkatal-jarduera guztiak iragarkia argitaratzeagatik

Bi aukera ematen dira:

(6,4x4,6cm)Iragarki handia: 120€

(4,5x3cm) Iragarki txikia: 80€

Herriko denda, saltoki eta saltzaile guztiak iragarkia argitaratzeagatik

Bi aukera ematen dira:

(6,4x4,6cm)Iragarki handia: 80€

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

(4,5x3cm) Iragarki txikia: 40€

ZERGAK

1.- IBI

	2025	
	%	
Industria eta zerbitzu erabilerako tipoa	0,5812	
Beste erabileretarako (etxebizitza, etab)	0,1939	
Beste erabileretarako (etxebizitza hutsak errekargoa %100)	0,1939	
Landalur ondasun higiezinak	0,6283	

2.- IAE

	2025	
Eragiketa bolumena		
1.000.000,00 eta 5.000.000,00 euro bitartean	1,29	
5.000.000,01 eta 10.000.000,00 euro bitartean	1,3	
10.000.000,01 eta 50.000.000,00 euro bitartean	1,32	
50.000.000,01 eta 100.000.000,00 euro bitartean	1,33	
100.000.000,00 euro baino gehiago	1,35	
Eragiketa bolumenik gabe	1,31	
Udalerri guztirako finkatutako gutxieneko kuoten gehikuntza	2,2	
Kokapen indizea	1	

3.- IBILGAILUAK

	Hobari berdinak mantendu		%3 igo	
	0,03		0,03	
a) Turismoak	2025	Koef 2025	2026	Koef 2026
- 9 zaldi fiskaletik beherakoak	40,98	2,23	42,21	2,30
- 9 eta 11,99 zaldi fiskal bitartekoak	80,91	2,20	83,34	2,27
-12 eta 13,99 zaldi fiskal bitartekoak	136,87	2,23	140,98	2,30
- 14 eta 15,99 zaldi fiskal bitartekoak	213,79	2,49	220,21	2,57
- 16 eta 19,99 zaldi fiskal bitartekoak	274,88	2,49	283,12	2,57
- 20 zaldi fiskaletik gorakoak	335,96	2,49	346,04	2,57
b) Autobusak.	0,00			
- 21 plazatik beherakoak	188,70	2,27	194,36	2,33
- 21 eta 50 plaza bitartekoak	268,74	2,27	276,81	2,33
- 50 plazatik gorakoak	335,84	2,26	345,91	2,33
c) Kamioiak.	0,00			
- 1.000 kilogramotik beherako karga erabilgarria dutenak	95,77	2,27	98,64	2,33
- 1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	188,70	2,27	194,36	2,33
- 2.999tik gorako eta eta 9.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	264,77	2,23	272,72	2,30
-9.999 kg-tik gorako karga erabilgarria dutenak	335,84	2,26	345,91	2,33
d) Traktoreak.	0,00		0,00	
- 16 zaldi fiskaletik beherakoak	42,92	2,43	44,20	2,50
- 16 eta 25 zaldi fiskal bitartekoak	62,90	2,26	64,79	2,33
- 25 zaldi fiskaletik gorakoak	188,70	2,27	194,36	2,33
e)Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako atoiak eta erdiatoiak	0,00			
- 1.000 kg.-tik beherako eta 750 kg.-tik gorako karga erabilgarria dutenak	42,92	2,43	44,20	2,50
- 1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	62,90	2,26	64,79	2,33
- 2.999 kilogramotik gorako karga erabilgarria dutenak	188,70	2,27	194,36	2,33
f) Bestelako ibilgailuak	0,00		0,00	
- Ziklomotorrak	11,35	2,52	11,69	2,59
- 125 c.c. bitarteko motozikletak	11,35	2,52	11,69	2,59
- 125 c.c.-tik gorako eta 250 c.c. bitarteko motozikletak	18,51	2,40	19,07	2,47
- 250 c.c.-tik gorako eta 500 c.c. bitarteko motozikletak	36,90	2,39	38,01	2,46
- 500 c.c.-tik gorako eta 1.000 c.c. bitarteko motozikletak	76,87	2,49	79,18	2,56
- 1.000 c.c.-tik gorako motozikletak	153,95	2,49	158,57	2,57

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

4.- ICIO+EIOZ

2026 BERDIN MANTENDU

Eraikuntza, instalazio edo obra mota	2024-25	2024-25 hobariak
Orokorra edifizio berriak eraikitzea eta handitzeko obrak	Karga tasa %max.5	1:%95 interes berezagatikoa, Udalbatzak onartu beharko du
Orokorraren berdina ez den edozein	karga tasa orokorra	2.%95 sute, uholde edo hondamendiak
BOE eta etxebizitza sozialk eraikitzeko obrak	zehazten da denentzako:	3.%50 nekazaritza/abeltzantzarekin zerikusia dutenak
Eraikitako ondarearen berregokipen obrak	%5, hobariak ezarriko dira	4.%90 fatxada/teilatu/barrukoak, tabike mugiketa gabeak.
3.000€ baino aurrekontu txikiagoko EIOZ	eta kudeakatiko hainbat	5.%90 irisgarritasun/bizigarritasun baldintzak erraztekoak
Proektu teknikorik behar ez duten etxe barruko obrak	tasa.	6.%50 eguzki energia aprobetxamenduagatik derrigortzen den kasuetan
Etxebizitza eraikuntzen etxeaurreak margotzea		7.%50 EIT txostenetik eratorritakoak
		8.%50 Bizigune eta Asap programetakoak
		9.1.%80 etxebizitzak A motako ziurtagira lortzeko
		9.2.%50 etxebizitzak B motako ziurtagira lortzeko

5.- GAINBALIOA

IRURAKO 192/2024 Alk_dek 2025erako		IRURAKO 194/2025 Alk_dek 2026rako	
Sorreraldia	**Koefizientea**	**Sorreraldia**	**Koefizientea**
Urtebetetik behera	0,15	Urtebetetik behera	0,16
Urte bat	0,15	Urte bat	0,15
2 urte	0,14	2 urte	0,15
3 urte	0,14	3 urte	0,15
4 urte	0,16	4 urte	0,16
5 urte	0,18	5 urte	0,18
6 urte	0,19	6 urte	0,20
7 urte	0,18	7 urte	0,22
8 urte	0,15	8 urte	0,23
9 urte	0,12	9 urte	0,21
10 urte	0,10	10 urte	0,16
11 urte	0,09	11 urte	0,13
12 urte	0,09	12 urte	0,11
13 urte	0,09	13 urte	0,10
14 urte	0,09	14 urte	0,10
15 urte	0,09	15 urte	0,10
16 urte	0,10	16 urte	0,10
17 urte	0,13	17 urte	0,12
18 urte	0,17	18 urte	0,16
19 urte	0,23	19 urte	0,22
20 urte edo gehiago	0,40	20 urte edo gehiago	0,35

6.- TASAK

A.- UR HORNIDURA ZERBITZUA

Gipuzkoako Ur Kontsorzioak egiten du kudeaketa integrala

B.- HONDAKINAK BILKETA EZABAKETA

B.1- HONDAKINAK BILKETA

	2025 %25 etxetiarra/%50 industria igoera			2026 %3 igoera		
	Urteko kuota	Igoera	urtekoa/3 helbideraketa	Urteko kuota	Igoera	urteko 3 helb.
AUZOKONPOSTA EGITEN DEN Etxe bakoitzeko hiruhilekoa:	131,87	26,37	43,96	135,83	3,96	45,28
Etxe bakoitzeko lauhilabetekoa	170,66	34,13	56,89	175,78	5,12	58,59
Dendak, elkarteak eta 6 ibilgailu baino gehiagoko garajeak, lauhilabetekoa	279,26	55,85	93,09	287,63	8,38	95,88
Tabernak, lauhilabetekoa	294,77	58,95	98,26	303,61	8,84	101,20
Zerbitzu edo industrial pabiloi 200m² azaleraino, lauhilabetekoa	503,79	167,93	167,93	518,91	15,11	172,97
Zerbitzu edo industrial pabiloi 201m²tik 500m² azaleraino, lauhilabetekoa	755,69	251,90	251,90	778,36	22,67	259,45
Zerbitzu edo industrial pabiloi 501m²tik 1.000m² azaleraino, lauhilabetekoa	944,61	314,87	314,87	972,95	28,34	324,32
Zerbitzu edo industrial pabiloi 1.001m²tik 3.000m² azaleraino, lauhilabetekoa	1416,92	472,31	472,31	1459,43	42,51	486,48
Zerbitzu edo industrial pabiloi 3.001m² azalera gorakoak, lauhilabetekoa	2204,10	734,70	734,70	2270,22	66,12	756,74
Dantzalekuak, diskotekak eta antzekoak, lauhilabetekoa	3148,71	1259,48	1049,57	3243,17	94,46	1081,06
Orokorrean beste unitateak. Lauhilabetekoa	155,14	31,03	51,71	159,80	4,65	53,27
Baratzetan, lauhilabetekoa	108,60	21,72	36,20	111,86	3,26	37,29
Lokal hutsak	26,25	5,25	8,75	27,04	0,79	9,01

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

B.2. Zerbitzu bereziak

2.1.-organiko poltsak (lehenengo 5 sortak dohain)

Zerbitzua	2025	2026	
Tamaina txikia hondakinen poltsa sorta unitateko	1,50	2,50 aldatu	KOSTUA
Tamaina ertaina hondakinen poltsa sorta unitateko	6,00	6,00	
Edukiontziak irekitzeko 2.giltza	7,00	7,00	
Txartel berria galtzeagatik berria	7,00	7,00	

2.2.-Edukiontziak 2026 kendu

Edukiontzi bolumena (litro)
40 l
50 l
120 l

C.- ESTOLDERIA ZERBITZUA. integrala

D.- DOKUMENTUEN LUZATZE ZERBITZUA.	2025	2026
Udal bulegoetan fotokopiak		
DIN A4 zuri beltzean	0,20	0,20
DIN A4 zuri beltzean bi aldeetatik	0,30	0,30
DIN A4 handiagoa	0,55	0,55
DIN A4 koloretan	0,35	0,35
DIN A4 koloretan bi aldeetatik	0,55	0,55
DIN A4 handiagoa koloretan	0,65	0,65

Fax zerbitzua

E.- HILETA ZERBITZUAK.	2025	2026 %3	goraka borobildu
Nitxoen kontzesioa 10 urterako	285	293,55	295
Kolunbarioen kontzesioa 10 urterako	120	123,6	125
Ehorzketak/lurperaketa kolunbarioan	160	164,8	165
Ehorzketak/lurperaketa nitxoan	285	293,55	295
Ehorzketak/lurperaketa panteoian	415	427,45	430
Jaiegunetako zerbitzuen errekargua	150%	153%	150%

F.- ARRISKUTSUAK IZAN DAITEZKEEN ANIMALIAK EDUKITZ	2025	2025
Zakur arriskutsuak inskribatzeko baimena	22	25
Zakur arriskutsuak lizentzia ematea	22	25
Zakur arriskutsuak lizentzia berritzea	22	25

H.- HIRIGINTZA eta JARDUERA LIZENTZIAK	2025	2026 %3	goraka borobildu
1.-Jarduera baimenak			
300 m2-raino	618	636,54	637
300 m2-tik gora, 500 m2 rainokoak	927	954,81	955
501 m2-tik gora, 1.000 m2 rainokoak	1236	1273,08	1274
1.001 m2-tik gora, 1.500 m2 rainokoak	3090	3182,7	3183
1.501 m2-tik gora, 5.000 m2 rainokoak	5150	5304,5	5305
5.000 m2-tik gorakoak	7725	7956,75	7957
Tasa bereziak:			
Gasolindegiak, gasolina, lubrikatzaile eta olioen salmenta	2575	2652,25	2655
Titularitate aldaketetan, jarduerak jarraitzen duenean	62	63,86	64

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

2.- Hirigintza lizentziak igortzea	2025	2026 %3	goraka borobildu
Lehen erabilera lizentziak; EIOZ gainean %	7,73%	7,96	8%
Hirigintza kontsultak: edozein txosten tekniko idaztea	62	63,86	64
Lurzorua lursailetan zatitzea (birpartzelazioak eta banaketak)	103	106,09	107
Hirigintza arloko espedienteak izapidetza: plan partzialak....	1.545,00	1.591,35	1.592,00
Aurrekontua 15.000€ arte	0	0	0
15.001 - 150.000 €artean	154,5	159,135	160
150.001 €tik aurrera	309	318,27	319

I.- LARRIALDIKO ETXEBIZITZA TASA	2025	2026
Hileko alokairua	350	350

J.- UDAL hautaketa prozesuetan partehartzeko tasa	2025	2026
Hautaketa prozesuetan partehartzea	20 €	20 €

K.- Utzitako animaliak jasotzearen tasa.	2025	2026 %3	goraka borobildu
Lan egunetan	46	47,38	48
Jai egunetan	63	64,89	65
Egonaldia dagokion zaintze etxean	46	47,38	48
Eutanasia edo errausketa:	193	198,79	199

L.- IBILGAILUAK ESPALOIETAN ZEHAR FINKEN BARRUALDERA SARTZEA ETA HORIEN APARKAMENDU ERRESERBA BIDE PUBLIKOAN.

Baimendutako ibi iraunkorrarekin	2025	2026 %3	goraka borobildu
Erabilpen pribatuko garajeak	26,00	26,78	27
Garaje kolektiboak:			
6tik 25 ibilgailuetara	42,00	43,26	44
26tik 50 ibilgailura	83,00	85,49	86
51 ibilgailutik aurrera	124,00	127,72	128

M.- UDALAREN HERRI ERABILERAKO TERRENOAK HARTZEA MERKANTZIAK, ERAIKUNTZA MATERIALAK, OBRA HONDAKINAK, HESIAK, PUNTELAK,

€/eguneko eta metro lineal edo zati bakoitzeko	2025	2026 %3	goraka borobildu
Aldamioak: 2,5 metroko altuera eta pasaleku babestua	0,21	0,2163	0,22
Bide publikoaren okupazioa	0,31	0,3193	0,32
Edukiontziak	0,62	0,6386	0,64

N.- UDAL BIDE PUBLIKOEN LUR, LUR AZPI EDO LUR GAINAREN ERABILERA PRIBATIBO EDO APROBETXAMENDU BEREZIA
EDUKIONTZIAK, ALDAMIOAK ETA ANTZEKO BESTE INSTALAZIO BATZUK JARRIAZ

	2025	2026 %3	goraka borobildu
Kutxazain automatikoak, urteko	206	212,18	213

7 PREZIO PUBLIKOAK, UDAL JABETZA ERABILTZEAGATIK eta zerbitzuak

A.- ETXEZ ETXEKO ZERBITZUA EMATEAGATIK

	2025	2026
ORDUKO GEHIENEZKO PREZIOA	15,00	15,00

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

B.- UDALEKO KIROL INSTALAZIOAK

1.-TRINKETE UDAL KIROLDEGIA

	2025	2026
Sartzeko txartela (berria, galdua…)	7	7

SARRERAK	2025	2026 %2	goraka borolbildu	2026 %3	goraka borolbildu
Hiru hilabeteko kuota (16tik 24/29ra urte bitartean) ALDATU	24	24,48	25	24,72	25
25 urtetik aurrera	36	36,72	37	37,08	38
Eguneko bonua (gimnasioa eta dutxak)	2,5	2,55	3	2,575	3
Erreserba arratsaldeko 17:00ak arte (gimnasioa, dutxak eta argia kantxan)	10	10,2	11	10,3	11
Erreserba arratsaldeko 17:00tik aurrera (gimnasioa, dutxak eta argia kantxan)	15	15,3	16	15,45	16

—Trinketeko kirol-guneko bazkidea:%10eko hobaria
—Familia ugaria: %20eko hobaria.
—Jubilatu edo pentsiodunak: %20eko hobaria.
—Langabetuak: %20eko hobaria.
—Gazte txartela: %20eko hobaria.16-29 kendu
—Desgaitasuna duten pertsonak:
—Minusbaliotasun maila 100eko 33kotik 100eko 64koraino tarteko dutenek, %20ko hobaria. BERRIA
—Minusbalitasun maila %65eko edo gehiagokoa dutenek %50eko hobaria. BERRIA

Tarifatutako gaiei buruzko espezializazio ikastaroak antolatzeko ahalmena izango du udalak. Ikastaro horien prezioa kostuaren araberakoa izango da. Era berean, bestelako ikastaroak antolatzea Udalaren eskumena da. Horrelakoetan, dagozkien kostuen araberako prezioak finkatuko ditu Udalak.

2.-PILOTALEKUA

€/orduko	2025	2026
Pilotalekua	6,00	6,00
Argiarentzako fitxa lehenengo ordua	3,00	3,00
Argiarentzako fitxa 20 minutuko luzapenak	1,00	1,00

C.- KULTUR ETA KIROL JARDUERAK

kultur eta kirol jarduerak	2025	hobariak 26an = mantendu	2026 %3	goraka borolbildu
Yoga	140	—Trinketeko kirol-guneko bazkidea:%10eko hobaria —Familia ugaria: %20eko hobaria. —Jubilatu edo pentsiodunak: %20eko hobaria. —Langabetuak: %20eko hobaria. —Gazte txartela: %20eko hobaria. —Desgaitasuna duten pertsonak: —Minusbaliotasun maila 100eko 33kotik 100eko 64koraino tarteko dutenek, %20ko hobaria. —Minusbalitasun maila %65eko edo gehiagokoa dutenek %50eko hobaria. Tarifatutako gaiei buruzko espezializazio ikastaroak antolatzeko ahalmena izango du udalak. Ikastaro horien prezioa kostuaren araberakoa izango da. Era berean, bestelako ikastaroak antolatzea Udalaren eskumena da. Horrelakoetan, dagozkien kostuen araberako prezioak finkatuko ditu Udalak.	144,2	145
Hipopresiboak.	130		133,9	134
Pilates.	135		139,05	140
Zumba:	195		200,85	201
Areto bizikleta.	235		242,05	243
FJZ(Forman Jarri Zaitez):	190		195,7	196
Cross training.	205		211,15	212
Helduen eskulanak	90		92,7	93
Haurren Irristaketa. Matrikula				
Haurren eskalada. Matrikula	66		67,98	68
Haurren eskulanak: Matrikula	66		67,98	68
Haurren Antzerkia. Matrikula	66		67,98	68
Nerabeentzako sukaldaritza	125		128,75	129

D.- UDALEKU IREKIAK

	2025	hobariak 26an = mantendu	2026 %3	goraka borolbildu
Haurren udalekuak				
3 eta 11 urte bitartekoentzat		Familia ugaria: %15eko hobaria aplikatuko da.		
Txanda bakarra:	50		51,50	52
Bi txandak:	90	Seme-alaba bat baino gehiagok izena eman badute, %10eko hobaria aplikatuko da. (Hobari hauek bateragarriak dira).	92,70	93
Zaintza zerbitzua (3-11 urte bitartekoentzak)				
-Txanda bakarra:				
-Haur bat:	20		20,60	21
-Bi haur:	30	Ekonomikoki egoera zailean dauden familietako kideak, aurreko puntuetako murrizpenak aplikatu ondorengo kopuruaren %10 ordaindu ahal izango dute, gizarte langilearen agiria lortzen badute. (RGIra lotua egongo da agiri hori).	30,90	31
-Hiru haur edo gehiago:	36		37,08	38
-Txanda bakarra:				
-Haur bat:	40		41,20	42
-Bi haur:	60		61,80	62
-Hiru haur edo gehiago:	36		37,08	38
12 eta 16 urte bitartekoentzat	Irteeraren arabera ordainduko da			

E.- FERIA ETA HERRIKO JAIETAN POSTUAK.

	2025	2026 %3	goraka borolbildu
Taberna kafetegi eta antzekoak txurreri… tamaina ertaina	61	62,83	63
jaietako salmenta edo jolas postua handiak	103	106,09	107

F.- IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOTIK KENTZEA

Ibilgailu mota	2025	2026 %3	goraka borolbildu
Motozikletak, ziklomotoreak eta kuatrizikloak ibilgetzeagatik	15,45	15,91	16
Ibilgailuak oro har, furgonetak, Ibilgailu lurrorotakoak, eta 3.mailako Ibilgailuak Ibilgetzeagatik	30,09	30,99	31
Monobolumenak, lurrorotakoak 4x4 eta furgoneta handiak	77,25	79,57	80

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.
BOZKETA.-

ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

5.- 2026. URTERAKO EGUTEGI FISKALAREN ONAREPNA.

Alkateak hartu du hitza eta onartzea proposatu du.

2026KO EGUTEGI FISKALAREN ONARPENAREN PROPOSAMENA

2026rako ordenantza fiskaletan aldaketen artean egutegi fiskalaren daten aldaketa izatea proposatu da irailaren 18ko Ogasun Baztordean. 2025ekoak erreferentzia hartuta jaiegunak direnak aldatu dira, epea lanegunean hasi edo bukatzeko.

Beraz, Udal Batza Osoari hurrengo egutegi fiskala onar dezan proposatzen zaio:

2026. urteko egutegi fiskalaren onespena /
Aprobación del calendario fiscal del año 2026

2026. urterako Egutegi Fiskala

Udalak 2025eko xxxxxx 23an ospatutako udalbatzan honako hau erabaki zuen:

1. 2026rako egutegi fiskala onartzea. Bertan zehazturiko aldizkako epemuga duten eta taldeka jakinaraztekoak diren zorrak borondatez ordaintzeko epeak ondoko hauek izango dira:

Calendario Fiscal año 2026

El Ayuntamiento en sesión plenaria celebrada el 23 de xxxxxxxxx de 2025 acordó:

1. Aprobar el calendario fiscal para el año 2026 que figura a continuación. Estableciéndose en el mismo, los plazos de pago voluntario de las deudas de vencimiento periódico y notificación colectiva:

Urtean behin ordaintzeko tributuak / Tributos de periodicidad anual

Errolda / Padrón	*Ordaintzeko epeak / Plazos de pago*
Trakzio mekanikoko ibilgailuak Vehículos de tracción mecánica	2026ko martxoaren 2tik apirilaren 2ra arte Del 2 de marzo al 2 de abril del 2026
Ibilgailuen badoak Vados de vehículos	2026ko abuztuaren 3tik irailaren 3ra arte Del 3 de agosto al 3 de septiembre del 2026

Lauhilekoetan ordaintzeko tributuak / Tributos de periodicidad cuatrimestral

Errolda / Padrón	*Ordaintzeko epeak / Plazos de pago*
Zabor bilketa zerbitzuaren tasa 2026ko 1. lauhilekoa Tasa servicio recogida de basuras 1º cuatrimestre del 2026	2026ko otsailaren 2tik martxoaren 2ra arte Del 2 de febrero al 2 de marzo del 2026
Zabor bilketa zerbitzuaren tasa 2026ko 2. lauhilekoa Tasa servicio recogida de basuras 2º cuatrimestre del 2026	2026ko ekainaren 1etik uztailaren 1era arte Del 1 de junio al 1 de julio del 2026
Zabor bilketa zerbitzuaren tasa 2026ko 3. lauhilekoa Tasa servicio recogida de basuras 3º cuatrimestre del 2026	2026ko urriaren 1etik azaroaren 2ra arte Del 1 de octubre al 2 de noviembre del 2026
Ikastaroak / Cursos: Kirola / Deporte Kultura / Cultura	Ikastaroak hasi ondoren Tras el inicio de los cursos
Trinketeko Kirolgunea Zona deportiva de trinkete	Otsaila, maiatza, abuztua eta azaroaren 20. egunean Febrero, mayo, agosto y noviembre día 20 del mes

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Hilero ordaintzeko tributuak / Tributos de periodicidad mensual

Errolda / Padrón	*Ordaintzeko epeak / Plazos de pago*
Etxez etxeko laguntza Asistencia domiciliaria	Hilaren 15ean Día 15 del mes

2. Aurreko egutegi fiskalean zehazturiko ordainketa egiteko epeak, ezarritako egunean bukatuko dira edo hori jaieguna bada, hurrengo egunean.

3. Zerga egutegi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN, www.irura.eus orrian eta Udal honetako Iragarki Oholean argitaratuko da, kobrantzako iragarkiaren funtzioa bete dezan, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Dirubilketa Araudia onartzen duen abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren 18. Artikuluan ezarritakoaren arabera.

4. Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Udal Ogasunen Araulzaileak, 14. artikuluko 1. zenbakian agindutakoa betez, errolda fiskalak, non ordaindu beharreko kuotak eta hauek finkatzen dituzten zergako elementuak ezartzen baitira, jendeaurreko jarriko dira udaletxeko bulegoetan dagozkien kobrantzaepeak hasi baino hamabost egun lehenagotik.

Aipatu errolden betekizunaren aurka berraztertzeko errekurtsoa jarri ahal izango da administrazioarekiko auzi-bidera jo aurretik, erakustaldi publikoko epean eta epe horren azken egunetik zenbatzen hasita hilabeteko epean.

Aurrekoarekin bat, azaldutako egutegi fiskal honen iragarkiak kobrantza iragarkiaren zeregina ere beteko du. Kobrantza ondorengo zehaztapenaren arabera egingo da:

a) Ordaintzeko epeak: Egutegi fiskal honetan agertzen direnak.

b) Ordaintzeko era: Helbideratutako erreziboak zuzenean sartuko dira bezeroak esandako Banku edo Aurrezki Kutxaren kontuan.

Helbideratzeke daudenei zorretan dutena ordaintzeko beharrezkoa duten agiria helbide fiskalera bertara bidaliko zaie.

Internet bidez ere egin ahal izango da ordainketa, 24 orduetan, Euskal Administrazioaren ordainketa-pasabideko «Nire Ordainketa» tresnaren bidez, banka elektronikoaren bidez edo barra-kodearen irakurgailua duten kutxazain automatikoen bidez, zerbitzu hori duten lehen aipatutako erakunde laguntzaile horietan

Agiri hori eskura izango ez balu, zorretan dagoenak edo haren ordez ordaindu nahi duenak, Udaleko bulegoetan eskatuko du agiria, borondatezko ordainaldiaren barne.

2.º Los períodos de pago dispuestos en el precedente calendario fiscal finalizarán el día señalado en el mismo, o siendo este inhábil, el inmediato hábil posterior.

3.º Publicar este calendario fiscal en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, en la página www.irura.eus y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, a los efectos de cumplir la función de anuncio de cobranza previsto en el artículo 18 del Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

4.º Disponer que en cumplimiento de los dispuesto en el art. 14.1 de la Norma Foral 11/1989 de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, los padrones fiscales, conteniendo las cuotas a pagar y los elementos tributarios determinantes de las mismas, se expondrán al público en las oficinas municipales en el plazo de quince días antes de iniciarse los respectivos períodos de cobro.

Contra el contenido de dichos padrones podrá interponerse recurso de reposición previo al contencioso-administrativo, durante el período de exposición pública de los mismos y en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente hábil al de la finalización de dicho período de exposición pública.

De conformidad con todo lo cual, junto con este anuncio del calendario fiscal se publica este anuncio referido a los períodos de cobranza. Cobranza que se efectuará de acuerdo con los siguientes extremos:

a) Plazos de pago: Los que figuran en el presente calendario fiscal.

b) Modo de ingreso: Los recibos domiciliados se cargarán directamente en las cuentas autorizadas de Bancos y Cajas de Ahorros.

Para los no domiciliados, el documento preciso para efectuar el pago de la deuda será enviado por correo ordinario al domicilio fiscal de los deudores.

También se podrá efectuar el pago, las 24 horas, a través de Internet, mediante la herramienta «Mi Pago» de la pasarela de pagos de la Administración Vasca, a través de la banca electrónica o a través de los cajeros automáticos con lector de código de barras, en las mencionadas entidades colaboradoras que dispongan de este servicio.

Cuando no se dispusiese el referido documento, el deudor u otra persona que pretenda realizar el pago lo solicitarán, dentro del período voluntario, en las oficinas del Ayuntamiento.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

c) Borondatez ordaintzeko denboraldiaren amaiera: Egutegi fiskal honetan zehazturiko borondatez ordaintzeko epea amaitu eta gero, zorrak premiamenduzko prozeduraz exijituko dira, eta epe exekutiboari dagozkion errekarguak, berandutza interesak eta, hala badagokio, sor daitezkeen kostuak ere ordaindu egin beharko dira.

Irura, 2025eko xxxxxxxx 24a. – Gorka Murua Macuso Alkatea

c) Finalización del período voluntario de ingreso: Finalizado el período voluntario de ingreso indicado en el presente calendario, las deudas serán exigidas por el procedimiento de apremio y devengarán el recargo de apremio, los intereses de demora y en su caso, las costas que se produzcan.

Irura, a 24 de xxxxxxxxx de 2025. –El alcalde, Gorka Murua Macuso

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.
BOZKETA.-

ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

6.- UDALBATZAKO EKITALDIEN BIDEO-AKTA ARAUTEGIAREN ONARPEN PROPOSAMENA.

Alkateak hartu du hitza eta Idazkariari pasa dio honek azalpenak eman ditzan.
Idazkariak, gaur egun segurtasun juridikoa bermatua dagoela eta bideoakta modu eraginkorra dela administrazio elektronikoan pausuak ematen joateko.

Gainera, udaletxe berria izaki, ikustentzunezko inbertsiorik ez dela egin behar adierazi du Idazkariak.

2025IDAZ0043

UDAL-BATZORDEAREN IRIZPEN JURIDIKOA FUNTZIONAMENDU ELEKTRONIKOAREN ERREGELAMENDUARI BURUZ

1. **Aurrekariak eta xedea**
   - Arrazoiaren azalpena: kide anitzeko organoen jarduera eta funtzionamendu elektronikorako udal-erregelamenduaren proiektua.
   - 7/1985 Legearen eta, osagarri gisa, 39/2015 Legearen eta 40/2015 Legearen arabera, barne-antolaketaren eta -prozeduraren arloan udalak duen eskumenari buruzko aipamena.
2. **Oinarri juridikoa**
   - Proiektua bat dator Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legean eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legean xedatutakoarekin.
   - Bat dator Sektore Publikoaren Funtzionamendu Elektronikoari buruzko 203/2021 Errege Dekretuarekin.
   - Printzipio hauen arabera justifikatzen da: premia, efikazia, proportzionaltasuna, segurtasun juridikoa, gardentasuna eta efizientzia (129 39/2015 Legea.)
   - Udal-erregelamenduak interesdunen eskubideak errespetatzen ditu, eta

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

Estatuak eskatutako elkarreragingarritasuna, irisgarritasuna eta neutraltasun teknologikoa bermatzen ditu.

3. **Erregelamenduaren edukia**
   - Xedea eta aplikazio-eremua
   - Funtzionamendu elektronikoaren printzipio orokorrak
   - Saio elektronikoak, identifikazio-sistemak eta sinadura digitala arautzea
   - Deialdien prozedura, sarbide telematikoa eta erregistro elektronikoa
   - Dokumentuak kontserbatzea, datuak babestea eta artxibo elektronikoa.

Proposatzen den textua:

Irurako Udaleko Udal Arautegi Organikoa kide anitzeko organoen funtzionamendu elektronikoa.

Irurako Udalak, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak ematen dion araugintza-ahala baliatuz, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean ezarritakoarekin bat etorriz, bere gain hartzen du udalaren antolamendua eta funtzionamendua arautzeko eskumena.

Teknologiaren etengabeko aurrerapenaren eta administrazio-digitalizazioaren testuinguruan, ezinbestekoa da udal-araudiaren esparrua eguneratzea, kide anitzeko organoen funtzionamenduan bitarteko elektronikoen erabilera txertatzeko. Eguneratze horrek udal-kudeaketaren efizientzia, gardentasuna eta irisgarritasuna hobetzeko beharrari erantzuten dio, eta, gainera, segurtasun juridikoa eta Sektore publikoak bitarteko elektronikoen bidez jarduteari eta funtzionatzeari buruzko martxoaren 30eko 203/2021 Errege Dekretuaren aginduak betetzen direla bermatzen du.

Beraz, erregelamendu honen helburua da udala informazioaren eta komunikazioaren teknologia berrietara egokitu ahal izatea, akordioen, saioen eta jakinarazpenen izapidetze elektronikoa erraztuz, Estatuko eta Europako araudiak eskatzen dituen administrazioa modernizatzeko printzipioekin bat etorriz.

Lehentasuna emango zaio modu elektronikoan funtzionatzeari.

- Udalbatza osoa.

1. *Bilkurako deialdia.*

Deialdia posta elektroniko bidez helaraziko zaie zinegotziei, udalak emandako posta korporatiboetara. Posta horretan barne sarerako lotura jasoko da, eta bertan jarriko dira eskuragarri gai-zerrenda eta deialdiari lotutako dokumentazio elektroniko guztia, erabaki proposamenak barne.

2. *Urruneko bilkurak.*

Udalaren Osoko Bilkurak Udaletxeko pleno aretoan egingo dira. Hala ere, Osoko Bilkura bitarteko elektroniko eta telematikoen bidez eratu ahal izango da, bilerak egin eta erabakiak hartu ahal izango ditu, baldin eta ezinbesteko kasuak, arrisku kolektibo larrikoak edo hondamendi publikoak gertatzen badira eta, horien ondorioz, bilkuren bertaratze-

erregimenaren funtzionamendu normala eragozten edo neurriz kanpo zailtzen bada. Alkateak edo lehendakariak, edo deialdiaren ondorioetarako hura ordezkatzen duenak, baloratu beharko du deskribatutako egoera hori gertatzen den ala ez.

3. *Bilkuretako ikus-entzunezko aktak.*

1. Osoko bilkurak, teknikoki posible denean, bideoan grabatuko dira hasieratik amaierara, esku-hartzeak oso-osorik euskarri bideografikoan jasoak izan daitezen. Grabazioa eta

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

euskari elektronikoko dokumentuak dagozkien fitxategi elektronikoen osotasuna eta benetakotasuna bermatzeko moduan gorde beharko dira, bai eta zinegotziek fitxategi horietarako sarbidea izango dutela bermatzeko moduan ere.

2. Grabaketaren ondoriozko fitxategia, grabazioaren benetakotasunari eta osotasunari buruz Idazkaritzak emandako ziurtagiria eta bilkurako dokumentu gisa erabiltzen diren euskarri elektronikoko dokumentu guztiak bilkuraren aktarekin batera aurkeztu ahal izango dira, eztabaiden puntu nagusiak aktan jaso beharrik gabe.
3. Udalak ikus-entzunezko akten sistema erabiliko du lehentasunez osoko bilkuretan.
4. Honako elementu hauek, gutxienez, osatzen dituzte ikus- entzunezko aktak:

- Akta laburra: Dokumentu elektronikoa, honako hauek jasotzen dituena: lekua, eguna eta ordutegia, bertaratutako zinegotzien zerrenda eta bertaratu ez direnena, saioaren izaera eta lehen edo bigarren deialdian egiten den, jorratutako gaien izenburua (bozketak eta emaitzak adierazita), hartutako erabakien xedapen zatia, eta, hala badagokio, aipatu beharreko gorabeherak.

- Ikus-entzunezko dokumentua edo bideoa: Saioan edo bi- leran gertatutako guztia bideoan grabatua, audioa eta irudiak jasota. Dokumentu horrek parte-hartzaile bakoitzaren esku-hartzeen literaltasuna jasotzen du, eta dokumentu elektronikoan txertatzen da, estekatuta.
- Sinadura elektronikoa: Bilkurako idazkariaren erabilera legaleko sinadura elektronikoa, agiriari sinesgarritasuna eta zuzenbide-ondorioak ematen dizkiona. Alkateak ere sinatuko du ikus-entzunezko akta.

5. Ikus-entzunezko akta dokumentu publiko eta ofiziala da, Idazkaritzako titularrak –fede publikoa emateko bere funtzioaren arabera– sinatua eta baliozkotua. Ondorioz, kontuz erabili eta tratatu beharko dira. Artikulu honetan aurreikusitako zuhurtasun-betebeharra ez betetzeak erantzukizuna ekarriko du Ikus-entzunezko Aktaren trafikoak edo birdifusioak korporazioren irudia edo interesak kaltetzen dituenean edo datuen babesari eragiten dionean.
6. Xedapen honetan aurreikusten ez denerako, indarrean dagoen aktei buruzko araubide juridikoa aplikatuko zaie ikus- entzunezko aktei.
7. Saioak zuzenean eman ahal izango dira, streaming bidez. Grabatutako irudiak eta audioa editatu ahal izango dira, egindako esku-hartzeak eta hartutako erabakiak errazago ikusi edo jarraitzeko. Datu pertsonalak baimenik gabe zabaltzea saihestuko da. Argitaratutako fitxategiak udalaren webgunean egongo dira eskuragarri.

- Informazio Batzordeak.

1. *Bilkurako deialdia.*

Deialdia posta elektroniko bidez helaraziko zaie zinegotziei, udalak emandako posta korporatiboetara. Posta horretan barne sarerako lotura jasoko da, eta bertan jarriko dira eskuragarri gai zerrenda eta deialdiari lotutako dokumentazio elektroniko guztia.

2. *Urruneko bilkurak.*

Informazio-batzordeak aurrez aurre nahiz urrutitik eratu, deitu eta egin ahal izango dira. Kasu horretan, udaleko organo eskudunek erabaki beharko dute zein kasutan egin daitezkeen urrutiko bilkurak, eta, era berean, administrazio elektronikoaren printzipioak betetzen direla bermatzeko bitarteko eta zehaztapen teknikoak onartu beharko dituzte.

Informazio-batzordeek urrutitik egiten dituzten bilkuretan, batzordeetako kideak leku desberdinetan egon ahal izango dira; kasu horretan, baliabide elektronikoen bitartez (halakotzat jotzen dira baliabide telefonikoak eta ikus-entzunezkoak) bermatu beharko da kideen edo haien ordezkoen identitatea, haien adierazpenen edukia, adierazpen horiek egiten diren unea, bai eta kideen arteko elkarreragina eta interkomunikazioa denbora errealean eta bilkurak irauten duen bitartean bitartekoak eskuragarri egongo direla. Besteak beste, baliabide elektroniko baliodunak izango dira, esaterako, posta elektronikoa,

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

audiokonfe- rentziak eta bideokonferentziak.

3. Bilkuretako ikus-entzunezko aktak.

1. Informazio Batzordeak, teknikoki posible denean, bideoan grabatuko dira hasieratik amaierara, esku-hartzeak oso- osorik euskarri bideografikoan jasoak izan daitezen. Grabazioa eta euskarri elektronikoko dokumentuak dagozkien fitxategi elektronikoen osotasuna eta benetakotasuna bermatzeko moduan gorde beharko dira, bai eta zinegotziek fitxategi horietarako sarbidea izango dutela bermatzeko moduan ere.

2. Grabaketaren ondoriozko fitxategia, grabazioaren benetakotasunari eta osotasunari buruz batzordeko Idazkaritzak emandako ziurtagiria eta bilkurako dokumentu gisa erabiltzen diren euskarri elektronikoko dokumentu guztiak bilkuraren aktarekin batera aurkeztu ahal izango dira, eztabaiden puntu nagusiak aktan jaso beharrik gabe.

3. Honako elementu hauek, gutxienez, osatzen dituzte ikus- entzunezko aktak:
   - Akta laburra: Dokumentu elektronikoa, honako hauek jasotzen dituena: lekua, eguna eta ordutegia, bertaratutako zinegotzien zerrenda eta bertaratu ez direnena, saioaren izaera eta lehen edo bigarren deialdian egiten den, jorratutako gaien izenburua (bozketak eta emaitzak adierazita), hartutako erabakien xedapen- zatia, eta, hala badagokio, aipatu beharreko gorabeherak.
   - Ikus-entzunezko dokumentua edo bideoa: Saioan edo bileran gertatutako guztia bideoan grabatua, audioa eta irudiak jasota. Dokumentu horrek parte-hartzaile bakoitzaren esku-hartzeen literaltasuna jasotzen du, eta dokumentu elektronikoan txertatzen da, estekatuta.

Irura, 2025ko xxxxx xxa.—Gorka Murua Macuso, alkatea.

4. **Ondorioa**
   - Batzordeak egokitzat jotzen du proposatutako erregelamendua onartzea, aurreikusitako legezko izapideei jarraikiz; izan ere, aplikatu beharreko esparru juridikoa betetzen du, eta udal-kudeaketaren segurtasuna eta efizientzia indartzen ditu bitarteko elektronikoen bidez.
   - Osoko bilkurak onartzeko gomendioa eta aurretiazko entzunaldi publikorako igorpena.

Batzordeko Idazkaria
Irantzu Arrizabalaga Gainza And.

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-

ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

7.- IRURAKO UDALERRIAN, DESGAITASUNA/MENDEKOTASUNA IZAN ETA TRATAMENDUA BEHAR DUTEN PERTSONA FAMILI EDO INTERESATUEI DIRULAGUNTZAK EMATEKO OINARRIEN ALDAKETA PROPOSAMENA.

Alkateak hartu du hitza eta adireazi du aldaketak mendekotasun prestazioa kontutan ez hartzea dirulaguntza jasotzeko garaian eta beste aldetik prestazio portzentaiak aldatzea.

GIZARTE ZER BITZUETAKO BATZORDEAREN PROPOSAMENA

AKTA ZENB.	ORRIALDEA	DATA	GAIA
2025/05	1/1	2025-09-17	UDAL DIRULAGUNTZA – DESGAITASUNA/MENDEKOTASUNA DUTENEI

Gizarte zerbitzuetako batzordeak, 2025eko irailaren 17an eginiko bileran gai hau aztertu zuen:

4.- DESGAITASUNA/MENDEKOTASUNA IZAN ETA TRATAMENDUA BEHAR DUTENENTZEKO UDAL DIRU-LAGUNTZA EGOKITZEA.

*.- DESGAITASUNA /MENDEKOTASUNA DUTEN ETA TRATAMENDUA BEHAR DUTENENTZAKO UDAL DIRULAGUNTZA – 2026rako aldaketa .

Aurreko batzordean aipatu bezala, zenbait egokitzapen egiteko onuragarritasuna aipatu da. Batzordeak, GAOn 2020ko irailaren 28an kaleratutako ordenantzan ondorengo aldaketak egitea proposatu du:

- ✓ FIZPE prestazioa kontuan ez hartzea
- ✓ Prestazioaren protzentaiak eta taldeak aldatzea.

Hau da:

3. art. – Diru-laguntzak zehazteko irizpideak.
2. Dirulaguntza ondorengo irizpideen arabera aztertuko da:
   - HH, LH eta DBHN dauden haurren familiek, DBE jasotzaleak badira edo kopuru horretako diru-sarrerak badizute, hileko tratamenduaren %70 jasoko dute diru-laguntza moduan.
   - HH, LH eta DBHn dauden haurren familiek DBE baino gehiagoko diru-sarrerak badituzte, %35 jasoko dute diru-laguntza moduan.
   - Ezgaitasuna edo mendekotasuna (2. Artikuluaren 4. Puntuan zehaztutakoa) duten 18 urtez gorako pertsonek edo beren familiek DBE jasotzaileak badira edo kopuru horretako kopuru horretako diru-sarrerak badituzte, hileko tratamendu gastuaren % 50 jasoko dute diru-laguntza moduan.
   - Ezgaitasuna edo mendekotasuna (2. Artikuluaren 4. Puntuan zehaztutakoa) duten 18 urtez gorako pertsonek edo beren familiek DBE baino gehiagoko diru-sarrerak badituzte %25 jasoko dute diru-laguntza moduan.

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu).

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

8.- IRURAKO UDALERRIAN, HAURRAK IKASTETXEETAN, HH, LH EDO DBHN MATRIKULATUTA DITUZTEN FAMILIEI, IRTEERETARAKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO OINARRIEN ALDAKETA PROPOSAMENA.

Alkateak hartu du hitza eta adierazi du aldaketak dirusarrerak bermatzeko errentaren kasua aldatzen da.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

GIZARTE ZER BITZUETAKO BATZORDEAREN PROPOSAMENA

AKTA ZENB.	ORRIALDEA	DATA	GAIA
2025/05	1/1	2025-09-17	UDAL DIRULAGUNTZA – ESKOLA IRTEERETARAKO

Gizarte zerbitzuetako batzordeak, 2025eko irailaren 17an eginiko bileran gai hau aztertu zuen:

5.- ESKOLA IRTEERA GASTUETARAKO UDAL DIRU-LAGUNTZA EGOKITZEA

Aurreko batzordean aipatu bezala, zenbait egokitzapen egiteko onuragarritasuna aipatu da.
Batzordeak, GAOn 2020ko ekainaren 29an kaleratutako ordenantzan ondorengo aldaketak egitea proposatu du:

- ✓ Egungo DBE prestazio kopuruaren sailkapenera egokitzea
- ✓ Aurretik egindako gastuaren arabera

Hau da:

3. art. – Diru-laguntzak zehazteko irizpideak

…

- Familia unitatearen hileo diru-sarrerei, etxebizitza gastutik gehienez 550 e kenduta, kideen araberako DBE kopurua izango da.

…

4. art. – Eskaerak, dokumentazioa eta aurkezteko epea

1.- Diru-laguntza jasotzeko eskubidea dutela uste duten familiek, udaletxean aurkeztu beharko dute eskaera, ondorengo agiriekin batera:

- Eskatzailearen NAN, AIZ edota indarrean dagoen beste edozein nortasun agiri.
- Familia liburua
- Ikaslea, Irurako edo inguruko ikastetxe batean matrikulatua dagoela adierazten duen agiria.
- **Ikasturtean zehar izandako irteera gastuen fakturak edo ordain-agiriak.**
- Eskatzailearen kontu korrontea eta titulartasuna adierazten duen bankuko agiria.
- Familia unitatearen diru-sarrera guztiak zuriko beharko dira: nomina, agiri ebazpen … eta zinpeko aitorpena

…

9. art. – Diru-laguntzaren ordainketa

Alkatetzaren Dekretu bidez dagokion erabakia hartu ostean, ordainketa gauzatuko da.

…

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

9.- 2025KOIR0002 LIZITAZIOA HUTSIK UZTEAREN ONARPEN PROPOSAMENA.

2025KOIR0002 LIZITAZIOA HUTSK UZTEAREN PROPOSAMENA

2025eko uztailaren 24ean Kontratazioa Publikoa Euskadin plataforman argiratu zen "Irurako San Migel plazako irisgarritasuna eraberritzea eta oinezkoentzako egokitzea plataforma bakarrean, argiteria publikoko, ur hornidurako eta saneamenduko sareak egokitu eta hobetzea, eta hiri-altzariak berritzeko" kontratazio espedientea.

2025eko irailaren 19ra arte zeukaten enpresa interesatuak izen emate epea. 2025eko irailaren 22an A sobrearen irekiera egin zen eta ez zen enpresarik aurkeztu.

Beraz, Kontratazio Organoa den Udal Batza Osoari lizitazioa hutsik uztea onar dezan proposatzen zaio:

GAITASUNARI ETA KAUDIMENARI BURUZKO IREKIERA-AKTA /

ACTA APERTURA SOBRE DE CAPACIDAD Y SOLVENCIA

Espediente zkia / Nº expediente: 2025KOIR0002

Botere adjudikatzailea / Poder adjudicador: Irurako Udala / Ayuntamiento de Irura

Erakunde sustatzailea / Entidad impulsora: Irurako Udala / Ayuntamiento de Irura

Kontratuaren xedea / Objeto del contrato: Irurako San Migel plazako irisgarritasuna eraberritzea eta oinezkoentzako egokitzea plataforma bakarrean, argiteria publikoko, ur hornidurako eta saneamenduko sareak egokitu eta hobetzea, eta hiri-altzariak berritzeko. / Proyecto de reforma de accesibilidad y adecuación peatonal a plataforma única en plaza San Migel de Irura, adecuación y mejora de las redes de alumbrado público, abastecimiento de agua y saneamiento y renovación de mobiliario urbano.

Kontratu mota / Tipo de contrato: Obrak / Obras

Prozedura / Procedimiento: Irekia / Abierto

Tokia / Lugar: Irura / Irura

Data / Fecha: 2025/09/22 / 22/09/2025

Ordua / Hora: 08:30

BERTARATUAK / ASISTENTES

Beste batzuk / Otros

- Irantzu Arrizabalaga Gainza

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

- **Gurutze Astiasaran Soto** - **Gorka Murua Macuso** - **Iñaki Arregi Garitano**

Goiburuan aipatutako toki, data eta orduan, erreferentziazko espedienteari dagokion administrazio-agiriak (Gaitasuna eta kaudimena gutun-azala) kalifikatzeko, kontratazio mahaia eratzen da aipatutako moduan	En el lugar, fecha y hora arriba indicados, se constituye la Mesa de Contratación en la forma precedentemente señalada, para proceder a la apertura y calificación de la documentación administrativa del sobre de Capacidad y Solvencia correspondiente al expediente de referencia

Bilera, arautzen duten xedapenak irakurtzen hasten da, baita eskaintzak aurkezteko epea amaitu ondoren emaniko ziurtagiria, zeinaren bitartez, aurkeztutako eskaintza ekonomikoa aurkeztu duten enpresak honako hauek izan dira: EZ DA ENPRESARIK AURKEZTU Horrenbestez, lizitazioa hutsik geratu da. Erabakia kontratazio-organoari jakinaraziko zaio.	Se inicia el acto dando lectura a las disposiciones que lo regulan, así como al certificado extendido en el que consta que, en el momento de finalizar el plazo de presentación de proposiciones, se habían presentado las empresas indicadas a continuación: NO SE HA PRESENTADO NINGUNA EMPRESA Por lo tanto, se declara la licitación desierta. Se comunicará la decisión al órgano de contratación.

Beste aztergairik ez dagoenez, honako hau ekitaldia amaitu da, adierazitako lekua eta datak.	No habiendo más asuntos que tratar, se da por finalizado el acto, en el lugar y fechas señalados.

Irura, 2025ko Irailean 22	En Irura a 22 de septiembre de 2025

SINATZAILEAK / FIRMANTES:

2025eko irailaren 24ean

Udaleko Idazkaria

Irantzu Arrizabalaga Gainza

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

10.- IRURAKO UDALA ETA GIPUZKOAKO FARMAZIALARIEN ELKARGO OFIZIALAREN ARTEKO LANKIDETZARAKO ESPARRU-HITZARMENA ONARTZEKO PROPOSAMENA.

Alkateak

GIZARTE ZER BITZUETAKO BATZORDEAREN PROPOSAMENA

AKTA ZENB.	ORRIALDEA	DATA	GAIA
2025/05	1/1	2025-09-17	HITZARMENA: FARMALIZALARIEN ELKARGOA/UDALA

Gizarte zerbitzuetako batzordeak, 2025eko irailaren 17an eginiko bileran gai hau aztertu zuen:

8.- EUDEL FARMAZIALARIEN HITZARMENA

2025HITZ0001 – EUDEKek Farmazialarien elkargoarekin sinatutako hitzarmenaren berri eman eta udala programa horretan sartu eta Farmazialarien elkargoarekin hitzarmena sinatzea eskatzen du.

Sinatu beharreko hitzarmen horrek bi atal ditu:
. botiken erabilpena optimizatzea gizarte zerbitzuetako zerbitzu/prestazioen erabiltzaileekin
. arazo soziosanitarioak dituzten herritaren detekzioa herriko farmazialarien aldetik.

Ikusirk:
- ✓ Irurako udalak 2023ko otsailaren 23an sinatu zuela botiken erabilpen egokiaren hitzarmena eta oraindik indarrean dago.
- ✓ Udal gizarte langilea eta herriko farmazialariak dagoeneko badutela koordinazioa eta prest daudela hitzarmen honetan adierazten den formatoaren arabera egitea.

Batzordeak honako hau erabaki du:

Udalbatzaren osoko bilkurari Farmazialarien Elkargoaren eta Irurako udalaren arteko lankidetza-hitzarmena sinatzea proposatzea. Eta egun indarrean dagoen 2023ko otsailaren 23ko hitzarmena baliogabetzea.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

XXXX UDALAREN ETA GIPUZKOAKO FARMAZIALARIEN ELKARGO OFIZIALAREN ARTEKO LANKIDETZARAKO ESPARRU-HITZARMENA

1. SARRERA

Euskal Autonomia Erkidegoko Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak adierazten du Gizarte Zerbitzuen Sistemaren Prestazio Orokorretako bat dela bizikidetza-zerbitzuak edo -programak eskaintzea interesdunaren etxean bertan egiten diren jardueren aurrean, eta 29. artikuluan ezartzen du Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak herritarrak Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemara iristeko lehen gune gisa jarduten duten diziplina anitzeko unitateak direla, eta horien funtzio nagusia gizarte-zerbitzuen arloan arreta jaso dezaketen gizarte-premiak detektatzea eta horiei arreta ematea dela, dagokien lurralde-eremuan, Gizarte Zerbitzuen Sistema horretako instantzietarako sarbidea koordinatuz eta kudeatuz.

Farmazialarien Elkargo Ofizialaren helburuetako bat da farmazia-lanbidearen jarduna herritarren osasuna sustatzera eta erabiltzaileentzako farmazia-sorospen egokia lortzera bideratuta egon dadin zaintzea. Horretarako, gainerako erakunde publiko eta pribatuekin beharrezko diren lankidetza-tresnak ezarriko ditu.

XXXXX(e)ko Udal Gizarte Zerbitzuek eta Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialak badakite zer-nolako arazo dauden sendagaiak eta, oro har, farmazia-zerbitzuak eskuratzeko, bai eta pertsona jakin batzuek sendagaiak maneiatzeko eta kontrolatzeko zer-nolako zailtasunak dituzten ere, autonomia pertsonala mugatua dutelako eta beste arrazoi batzuengatik. Horregatik, farmazia-zerbitzuak eskuratzeko zailtasunak eta sendagaiak zentzuz erabiltzeko mugak gainditzeko helburuari begira, ados daude arazo horiek konpontzen saiatzeko lankidetza ezartzearekin, horri esker programako parte-hartzaileek sendagaiak zentzuz erabiltzeko modua hobetzeko.

LEHENENGOA.- PARTE-HARTZAILEAK

XXXXX(e)ko Udal Txit Gorenaren izenean, Alkatea ____________________ eta Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren ordezkari moduan __________________, Presidente gisa.

Parte-hartzaileek, beren karguen arabera eta bakoitzari emandako ahalmenak erabiliz, hitzarmen hau egiteko gaitasuna eta eskumena aitortzen diote elkarri.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

BIGARRENA.- HELBURUA

Hitzarmen honen helburua da __________(e)ko Udalaren eta Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren arteko lankidetza-esparru bat ezartzea. Bi programaren bidez, bi erakunde horiek pertsonen bizi-kalitatea eta beharrezko arreta-mailak hobetzeko eta igotzeko lan egiten dute, eta bat egiten dute helburu horrekin:

1. Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzuak eta Gizarte Zerbitzuek artatutako pertsonen medikazioaren erabilera hobetzeko programa: medikazioaren erabilera hobetzeko programa bat inplementatzeko. Programa horren helburu nagusia da ____________(e)ko Udaleko etxez etxeko laguntza-zerbitzuek eta gizarte-zerbitzuek artatutako pertsonen medikamentuen erabilera optimizatzea, haien segurtasuna eta eraginkortasuna bermatzen laguntzeko (I. ERANSKINA).
2. 2. Arazo soziosanitarioak dituzten egoerak detektatzeko programa: Farmazien saretik premia soziosanitarioak detektatzeko sistemak indartuz, Gizarte Zerbitzuek artatu ditzaketen egoeren aurrean (II. ERANSKINA).

Nolanahi ere, indarrean dagoen lege-esparruak eta esparru teknikoak parte hartzen duen alde bakoitzari esleitzen dizkion eskumenak eta funtzioak errespetatzetik abiatzen dira agiri honetan ezarritako jarraibideak eta irizpideak.

HIRUGARRENA.- LANKIDETZARAKO BESTE BIDE BATZUK

Beste lankidetza-bide batzuk ere ireki ahal izango dira, lehen deskribatutako programetan parte hartzen duten langileen prestakuntza hobetzeko egokitzat jotzen diren loturak ezartzeko. Halaber, beste proiektu berritzaile batzuk diseinatu eta gauzatu ahal izango dira, egokitzat jotzen diren ikerketak egin ahal izango dira, informazioa trukatu ahal izango da, eta, oro har, erakunde sinatzaileek esleituta dituzten helburuak hobeto lortzera bideratutako jarduera guztiak egin ahal izango dira.

LAUGARRENA.- SUSTATZAILEEI BURUZ

Bai XXXX(e)ko Udalak bai Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialak konpromisoa hartzen dute programa horien betearazle gisa elkar aitortzeko, egiten den edozein erreferentzia publikoren aurrean.

BOSGARRENA.- HITZARMENA EBALUATZEKO BATZORDEA

Hitzarmen honen ondoriozko jardueren jarraipena eta ebaluazioa egiteko, Batzorde Tekniko Paritarioa eratuko da, aldeen ordezkariek osatua.

Batzorde horrek hitzarmenak behar bezala funtzionatzen duela bermatzeko behar diren ekintzak gauzatuko ditu, eta egindako jardueren memoria idatziko du.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

SEIGARRENA.- HITZARMENA IRAUNGITZEKO ARRAZOIAK

Hitzarmen hau iraungitzeko arrazoiak honako hauek izan daitezke:

1. Edozein estipulazio ez betetzeagatik suntsiaraztea, bidezkoak diren kalte-ordain edo ordainen ekintzei kalterik egin gabe.
2. Osasun Sailaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Farmazia Elkargoen arteko lankidetza-hitzarmena, etxez etxeko laguntza-zerbitzuek artatutako pertsonen medikazioaren erabilera hobetzekoa, 2022ko apirilaren 19koa, iraungitzea.
3. Alde sinatzaileak ados jartzea.
4. Bi aldeetako batek uko egitea, 2 hilabete lehenago jakinarazita.
5. Aurreikusitako epea eta luzapenak ez betetzea.

ZAZPIGARRENA.- HITZARMENAREN INDARRALDIA

Lankidetza Hitzarmen hau sinatzen den egunean jarriko da indarrean eta lau urteko indarraldia izango du. Aurreko zenbakian aurreikusitako epea amaitu aurreko edozein unetan, hitzarmenaren sinatzaileek aho batez erabaki ahalko dute hitzarmena luzatzea, gehienez beste lau urterako, edo azkentzea.

ZORTZIGARRENA.- DATU PERTSONALEN BABESA

Gizarte-zerbitzuetan eta farmazia komunitarioan erabiltzen diren datu pertsonalak bereziki sentikortzat jotzen dira, eta babesik handiena dute zabaltzeari eta irispidean izateko, zuzentzeko eta ezerezteko aukerei dagokienez.

Ahal den guztietan, pertsonaren baimen libre eta borondatezkoa lortuko da, profesionalek beren egoerari buruzko informazioa trukatu dezaten. Profesionalen artean ematen den informazioak ahalik eta txikiena, beharrezkoa eta egokia izan behar du, atzemandako egoeraren arabera.

A) ALDEEN DATU PERTSONALEN TRATAMENDUA

Jakinarazten da harremanetarako datu pertsonalak eta aldeen ordezkarienak tratatu egingo direla alde bakoitzak lotzen dituen harreman juridikoak dirauen bitartean, akordio hau kudeatu eta ebazteko, harremana eta komunikazioa mantentzeko eta ezarritako harremana kudeatzeko. Tratamendu hori aldeen arteko harreman juridikoan oinarritzen da.

Ez da aurreikusten datu horiek hirugarrenei lagatzea, ezta nazioarteko datu-transferentziak egitea ere.

Datuak babesteari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako eskubideak akordio hau sinatzen duten aldeen helbide sozialetan baliatu ahal izango dira.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

B) DATU PERTSONALEN TRATAMENDUAN ERANTZUNKIDETASUNA IZATEKO AKORDIOA

Hitzarmen hau sinatzen duten aldeek hitzarmen hau sinatzeko legezko gaitasuna onartzen diote elkarri, eta tratamenduaren arduradun diren heinean, ordezkari horiek behartuta daude tratamenduaren erantzunkide gisa jarduten duten ordezkaritzan.

Horregatik, Datuak Babesteko (EB) 2016/679 Erregelamendu Orokorraren (aurrerantzean, DBEO) 26. artikulua eta Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko 3/2018 Lege Organikoaren (aurrerantzean, DBLO) 29. artikulua betez, aldeek beren arteko harremana zehazten dute, akordio honen 3. eranskinean ezarritako klausulen arabera.

BEDERATZIGARRENA.- ARAUBIDE JURIDIKOA

Berariaz araututa ez dagoen guztian, Esparru Hitzarmen hau indarrean dagoen legeriaren arabera arautu eta interpretatuko da, eta Gipuzkoako Epaitegi eta Auzitegien eskumenaren mende jarriko dira Aldeak, haren inguruan sor daitezkeen eztabaidak konpontzeko, eta legokiekeen beste edozein eskumeni uko egingo diote.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

I. ERANSKINA

ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA-ZERBITZUEK ETA GIZARTE-ZERBITZUEK ARTATZEN DITUZTEN PERTSONEN MEDIKAZIOAREN ERABILERA HOBETZEKO PROGRAMA

SARRERA

LEHENENGOA.- Programaren helburua

- Pazienteei beren medikamentuak identifikatzen laguntzea eta medikamentu horiek emateko jarraibideak ezagutzea.
- Pazienteari agindutako sendagaiak bere medikuak ezarritako jarraibideen arabera jasotzen laguntzea.
- Tratamenduarenganako atxikidura hobetzen laguntzea (tratamendua betetzea).
- Sendagaiekin zerikusia duten arazoak identifikatzea, hala nola bikoiztasunak eta ez-betetzeak, eta sendagaien erabilerari lotutako emaitza negatiboak prebenitzen edo saihesten laguntzea.
- Etxeko laguntzaileen eta/edo zaintzaileen lana erraztea, sendagaiak eskuratzearekin, kontserbatzearekin eta administratzearekin lotutako aldeetan.
- Etxez etxeko laguntzaileei eta/edo zaintzaileei prestakuntza eskaintzea.

BIGARRENA.- Onuradunak

1. Medikamentuak erabiltzeko programa honen onuradun izan daitezke beren etxeetan bizi diren eta etxez etxeko laguntza-zerbitzuak artatzen dituen pertsonak edo familia-ingurunean zaintzeko prestazio ekonomiko bat jasotzen dutenak. Halaber, onuradunak izan daitezke hainbat arrazoirengatik gizarte-harrerako zentroetan dauden pertsonak, beren ezaugarri soziosanitarioak direla-eta hitzarmen honen onurak jaso ditzaketenak.

2. Pertsona horiek medikamentuen erabilera hobetzeko programan sartzea borondatezkoa da, eta berekin dakar justifikatzea etxez etxeko laguntza-zerbitzuaren edo familia-inguruneko zaintzetarako prestazio ekonomiko baten onuradunak direla edo gizarte-harrerako zentroetan bizi direla, dagokion erakundearen zigiluaren bidez eta programaren funtzionamendu-baldintzen onarpen sinatuaren bidez. Baldintza horiek 1. agiri gisa ageri den baimen informatuaren agirian daude jasota.

3. Onuradunek edozein unetan utz dezakete programa, eta horretarako baldintza bakarra da horren berri ematea, bai prestazio hori jasotzen duten farmazia-bulegoan, bai gizarte-zerbitzuetan.

HIRUGARRENA.- Parte hartzen duten farmaziak

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

1. Parte hartzen duten farmaziak Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialak berariaz horretarako akreditatutakoak dira.

2. Akreditazioa lortzeko, farmazia-bulegoak, gutxienez, dagokion prestakuntza-ikastaro teoriko-praktikoa egin duen farmazialari bat izan behar du, eta haren titularrak programari atxikitzeko konpromisoa sinatu behar du, 2. agiri gisa ageri dena, eta Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialera bidali.

3. Atxikitze-konpromiso hori borondatez sinatzen duten farmaziak behartuta daude programa Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren prozeduran ezarritakoaren arabera garatzera eta zerbitzua zuzenean eskaintzera, eta espresuki debekatuta dago zerbitzua eskuordetzea edo azpikontratatzea. Halaber, farmaziak nahitaez salatu eta jakinarazi beharko du ildo horretan egin dakiekeen edozein azpikontratazio-eskaintza.

LAUGARRENA.- Prozedura

1. Udal gizarte-zerbitzuek programa horren berri emango diete programa horren onuradun izan daitezkeen pertsonei, eta programaren funtzionamendurako baldintzen berri emango diete.

2. Programa honetan parte hartu nahi duen onuradunak edo bere legezko ordezkariak Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialak akreditatutako farmazia bat aukeratuko du.

3. Udal gizarte-zerbitzuek bete eta zigilatu egingo dute 1. agiri gisa agertzen den programan/ baimen informatuan sartzeko agiria, eta pertsona onuradunari edo haren zaintzaileari emango diote, harekin batera aukeratutako farmaziara joan dadin.

   Onuradunak, haren zaintzaileak edo etxez etxeko laguntzaileak hautatutako farmazian entregatuko du programa/baimen informatuan sartzeko agiria, zigilatua eta sinatua.

4. Farmaziak Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialari jakinaraziko dizkio programaren onuradun diren pertsonen sarrerak eta bajak, eta dagokion programan sartzeko agiriaren/ baimen informatuaren kopia bidaliko du.

5. Baimen-agiri informatua sinatu ondoren, hautatutako farmaziak elkarrizketa egingo dio onuradunari edo, hala badagokio, haren zaintzaileari edo etxeko laguntzaileari, programa behar bezala garatzeko behar diren datuak lortzeko eta erregistratzeko, Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren prozeduraren arabera. Datu horiek mediku arduradunarekin kontrastatuko dira.

6. Era berean, farmazialariak onuradunari ematen zaion tratamendua berrikusiko du eta jarraipena egingo dio, sendagaiekin zerikusia duten arazoak sortzen diren detektatzeko, hala nola interakzioak, bikoiztasunak, dosifikazioak edo administrazio-tarte okerrak. Erantzuna baiezkoa bada, hori zuzentzeko zer egin behar den zehazteko, agindua eman duen medikuarekin harremanetan jarri behar da, gorabehera motaren eta esku hartzeko proposamenen berri emateko. Proposamenak Jarraipen Batzordeak adostutako sailkapenaren arabera identifikatuko dira.

7. Une horretatik aurrera, farmaziak onuradunaren preskripzio aktiboak eskuratzen dituen bakoitzean, haiek dispentsatzeari ekingo dio, legeak aurreikusten duen moduan, osasun-txartelaren bidez. Dispentsatu ondoren, zaintzapean gordeko ditu dispentsatutako sendagaiak, dosifikazio-sistema pertsonalizatuak adostutako epean prestatzeko. Sistema

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

horiek aldian behin prestatzen eta ematen jarraituko dute. Dosifikazio-sistema pertsonalizatuekin batera, tratamendu bakoitzaren hasieran, pazienteari edo haren arduradunari emango zaizkio haietan egokitutako sendagai guztien prospektuak, eta sendagaiak kontserbatzeko baldintzei buruzko informazioa emango zaio.

8. Dosifikazio-sistema pertsonalizatuak prestatzeko aldia amaitu ondoren edo tratamenduan aldaketaren bat gertatzen denean, onuradunak farmazian emango ditu eskura dituenak, edozein egoeratan daudela ere, berriak jaso aurretik.

9. Hilero, farmaziak programaren ebaluazio-parametro eta -adierazleei buruzko informazioa bidaliko dio Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialari. Horretarako, onuradun bakoitzak datuak biltzeko formulario bat beteko du, 3. agirian aurreikusitako ereduarekin bat datorrena, eta telematikoki bidaliko da, berariazko informazio-sistema baten bidez.

BOSGARRENA.- XXXXX(e)ko Udalaren betebeharrak

1. Lankidetza-hitzarmen honen xedeak eta helburuak lortzen laguntzea.
2. Hautatutako erabiltzaileek edo, hala badagokio, haien zaintzaileek edo etxeko laguntzaileek akreditatutako farmazia libreki aukeratzen dutela bermatzea, medikazioaren erabilera optimizatzeko zerbitzua emateko.
3. Programa egiteko behar den informazioa Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren esku jartzea, datu pertsonalak babesteko araudiak ezarritako baldintzen arabera.

SEIGARRENA.- Gipuzkoako Farmazialarien Elkargo Ofizialaren betebeharrak

1. Lankidetza-hitzarmen honen xedeak eta helburuak lortzen laguntzea.
2. Akreditatutako farmazien parte-hartzea bermatzea.
3. Programari buruzko prestakuntza-ikastaroak antolatzea, farmazientzat eta etxez etxeko laguntzako langileentzat.
4. Programa egiteko behar den informazioa XXXXXX(e)ko Udalaren esku jartzea.

ZAZPIGARRENA.- Programaren finantzaketa

Programa gauzatzeko kostuak parte hartzen duten farmazia akreditatuek ordainduko dituzte.

Osasun Sailak laguntza ematen du hitzarmen honen xede den programan parte hartzen duten farmazia egiaztatuei onuradun bakoitzari egindako zerbitzuengatiko ordainketan, Osasun Sailak eta Euskal Autonomia Erkidegoko farmazia-elkargoek 2022ko apirilaren 19an sinatutako hitzarmenean xedatutakoaren arabera.

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

11.- IRURAKO UDALA ETA DEUSTOKO UNIBERTSITATEAREN ARTEKO HEZKUNTZAKO LANKIDETZA-HITZARMENA ONARTZEKO PROPOSAMENA.

Alkateak hartu du hitza eta adierazi du, proposamena jaso zutenean Gizarte Langileak aldeko iritzia eman duela eta horregatik hitzarmena sinatzen dela eta Udalari ez diola

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

inolako kosturik erangingo.

GIZARTE ZER BITZUETAKO BATZORDEAREN PROPOSAMENA

AKTA ZENB.	ORRIALDEA	DATA	GAIA
2025/05	1/1	2025-09-17	HITZARMENA: DEUSTUKO UNIBR. / UDALA

Gizarte zerbitzuetako batzordeak, 2025eko irailaren 17an eginiko bileran gai hau aztertu zuen:

7.- DEUSTUKO GIZARTE ETA GIZA ZIENTZIEN FAKULTATEKO IKASLE BATEN PRAKTIKALDIRAKO ESKAERA

2025GIZA0024 - Deustuko gizarte eta giza zientzien fakultateak ikasle batek iruarko gizarte zerbitzuetan praktikak egiteko eskaera egin du.

Batzordeak, Ikusirik:

- Deustuko gizarte eta giza zientzien fakultateak egindako eskaera.
- Erakundeok ere profesionalen prestakuntza prozesuan ekarpen bat egin dezakegula eta onuragarria dela
- Gizarte langileak prest daudela ikaslea hartzeko eta horrek suposatzen duen denbora eta azpiegitura errazteko
- Bi erakundeen arteko hitzarmen bat sinatu behar dela

Honako hau erabaki du:
Udalbatzaren osoko bilkurari Deustuko unibertsitatearen eta Irurako udalaren arteko hezkuntzako lankidetza-hitzarmena sinatzea proposatzea.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

Sarrera / Entrada

CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA ENTRE LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO Y AYUNTAMIENTO DE IRURA

REUNIDOS

De una parte, la UNIVERSIDAD DE DEUSTO (en adelante ***DEUSTO***), con CIF R-4868004E y domicilio en Avenida de las Universidades 24, 48007 - Bilbao, representada en este acto, por delegación del Rector, por Doña Ane Ferran Zubillaga, en calidad de Decana de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas.

Y de otra, AYUNTAMIENTO DE IRURA (en adelante ***AYUNTAMIENTO DE IRURA***), con CIF P2005000A y domicilio social en San Miguel plaza, 20271 - Irura, representada en este acto por Gorka Murua Macuso, en calidad de Alcalde, facultado para celebrar el presente Convenio en virtud de las atribuciones y capacidad que le confiere su cargo.

EXPONEN

Que al amparo del Real Decreto 592/2014, de 11 de julio (BOE del 30), por el que se regulan las prácticas académicas externas de los estudiantes universitarios y del Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre (BOUD del 17 de febrero de 2017), del Consejo Académico, por el que se aprueba la normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto ambas partes desean suscribir un Convenio de Cooperación Educativa con el fin de que los alumnos de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad de Deusto, puedan realizar prácticas académicas externas en ***AYUNTAMIENTO DE IRURA.***

DEUSTUKO UNIBERTSITATEAREN ETA IRURAKO UDALA ENTITATEAREN ARTEKO HEZKUNTZAKO LANKIDETZA-HITZARMENA

BILDUAK

Alde batetik, DEUSTUKO UNIBERTSITATEA (aurrerantzean, ***DEUSTU***), R-4868004E IFK zenbakia duena (helbidea: Unibertsitate etorbidea 24, 48007 - Bilbao); ekitaldi honetan, errektoreak eskuordetuta, Ane Ferran Zubillaga izango da ordezkari, Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko dekanoa den aldetik.

Eta bestetik, IRURAKO UDALA (aurrerantzean, ***IRURAKO UDALA***), P2005000A IFK zenbakia duena (helbide soziala: San Miguel plaza, 20271 - Irura); ekitaldi honetan, Gorka Murua Macuso izango da ordezkari, Alkatea den aldetik, betetzen duen karguak ematen dizkion eskumen eta ahalmenak kontuan hartuta, hitzarmen hau sinatzeko eskuduna.

ADIERAZI DUTE

Uztailaren 11ko 592/2014 Errege Dekretuak (30eko BOE), unibertsitateko ikasleen kanpoko praktika akademikoak arautzen dituenak, eta abenduaren 13ko 2/2016 Erabakiak (2017ko otsailaren 17ko DUAO), Deustuko Unibertsitateko Kontseilu Akademikoarenak, Deustuko Unibertsitateko lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak onartzen dituenak xedatutakoaren babesean, alde biek sinatu nahi dutela hezkuntzako lankidetza hitzarmena, Deustuko Unibertsitateko Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko ikasleek kanpoko praktika akademikoak egin ahal izateko ***IRURAKO UDALA*** entitatean.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- OBJETIVO DE LAS PRÁCTICAS

Los fines u objetivos generales de las prácticas reguladas en este Convenio son los siguientes: que los estudiantes apliquen y complementen los conocimientos adquiridos en su formación académica, adquieran competencias que les preparen para el ejercicio de actividades profesionales y mejoren su empleabilidad y capacidad de emprendimiento.

SEGUNDA.- NATURALEZA FORMATIVA DE LAS PRÁCTICAS

Las prácticas académicas objeto de este Convenio son de carácter formativo, por lo que de su realización no se derivarán, en ningún caso, obligaciones propias de una relación laboral, ni su contenido podrá dar lugar a la sustitución de la prestación laboral propia de puestos de trabajo. Asimismo, y en el caso de que al término de los estudios el estudiante se incorporase a la plantilla de la entidad colaboradora, el tiempo de las prácticas no se computará a efectos de antigüedad ni eximirá del período de prueba salvo que en el oportuno convenio colectivo aplicable estuviera expresamente estipulado algo distinto.

La suscripción por parte de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** del presente Convenio en ningún caso supondrá la adquisición de más compromisos que los estipulados en el mismo. ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** podrá, si lo entiende oportuno, abonar una cantidad dineraria al estudiante que en ningún caso tendrá consideración salarial sino de bolsa de ayuda.

Corresponderá a la Universidad de Deusto cumplir las obligaciones en materia de cotización a la Seguridad Social de los estudiantes en prácticas no remuneradas previstas en la Disposición adicional

ESTIPULAZIOAK

LEHENENGOA.- PRAKTIKEN HELBURUA

Hitzarmen honetan araututako praktiken xede eta helburu orokorrak honako hauek dira: ikasleek beren prestakuntza akademikoan eskuratu dituzten jakintzak aplikatu eta osatzea, jarduera profesionalak gauzatzeko prestatzen dituzten gaitasunak eskuratzea eta beren enplegagarritasuna eta ekintzailetza-gaitasuna hobetzea.

BIGARRENA.- PRAKTIKEN PRESTAKUNTZA-IZAERA

Hitzarmen honen helburu diren praktika akademikoak prestakuntza hobetzeko direnez, ez da sortuko lan-harremanetako betebeharrik, eta haien edukiak ez du ekarriko lanpostuetako lan-prestazioaren ordezkapenik. Halaber, baldin eta ikaslea entitate laguntzaileko langileen plantillan sartzen bada ikasketak bukatzean, praktiken denbora ez da aintzat hartuko antzinakotasunean, eta ez du libratuko proba-alditik, baldin eta lekuan lekuko hitzarmen kolektibo aplikagarrian ez badago ezarrita bestelakorik.

IRURAKO UDALA entitateak hitzarmen hau sinatzeak ez du ekarriko hitzarmenean bertan jasotako konpromisoak ez direnak hartu behar dituenik. ***IRURAKO UDALA*** entitateak, hala nahi badu, ikasleari diru-kopuru bat ordaindu ahalko dio, baina ez da, inolaz ere, soldatatzat hartuko, laguntza-poltsatzat baizik.

Deustuko Unibertsitateak bete beharko ditu ordaindu gabeko praktiketako ikasleen Gizarte Segurantzako kotizazioaren arloko betebeharrak, Gizarte Segurantzaren Lege Orokorraren testu bategina onartzen duen

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

quincuagésima segunda del Real Decreto Legislativo 8/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de la Seguridad Social.

urriaren 30eko 8/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren berrogeita hamabigarren xedapen gehigarrian ezarriak.

TERCERA.- MODALIDADES DE PRÁCTICAS

Las prácticas podrán ser curriculares o extracurriculares. Las curriculares se configuran como actividades académicas integrantes del Plan de Estudios de que se trate. Las prácticas extracurriculares son aquellas que los estudiantes podrán realizar con carácter voluntario durante su periodo de formación y que, aun teniendo los mismos fines que las prácticas curriculares, no forman parte del correspondiente Plan de Estudios. En el Anexo que se firme para cada práctica concreta se especificará su carácter, de acuerdo con la normativa de ***DEUSTO***.

HIRUGARRENA.- PRAKTIKEN MODALITATEAK

Praktikak curriculumekoak edo curriculumaz kanpokoak izan ahalko dira. Curriculumekoak dagokion ikasketa-planeko jarduera akademikotzat hartzen dira. Bestalde, ikasleek curriculumaz kanpoko praktikak egin ditzakete euren borondatez prestakuntza-aldian, baina ikasketa-planean sartuta egon gabe, nahiz eta curriculumeko praktiken helburu bera izan. Praktika zehatz bakoitzerako sinatzen den eranskinean, izaera zehaztuko da, ***DEUSTU***ren araudian zehaztutakoari jarraiki.

CUARTA.- DURACIÓN Y HORARIOS DE REALIZACIÓN DE LAS PRÁCTICAS

Las prácticas curriculares tendrán la duración que establezca el Plan de Estudios correspondiente.

Las prácticas extracurriculares tendrán una duración preferentemente no superior al cincuenta por ciento del curso académico.

Los horarios de realización de las prácticas se establecerán de acuerdo con las características de las mismas y las disponibilidades de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA***. En todo caso, serán compatibles con la actividad académica, formativa y de representación y participación desarrollada por el estudiante en la universidad.

LAUGARRENA.- PRAKTIKEN IRAUPENA ETA ORDUTEGIA

Ikasketa-planak ezarritakoa iraungo dute curriculumeko praktikek.

Curriculumaz kanpoko praktikek ez dute izango ikasturtearen iraupen osoaren ehuneko berrogeita hamarretik gorako iraupena.

Praktikak egiteko ordutegia praktiken ezaugarriak eta ***IRURAKO UDALA*** entitatearen aukerak kontuan hartuta ezarriko da. Dena den, ordutegia bateragarria izango da ikasleak unibertsitatean duen jarduerarekin (ikasteko, prestatzeko eta ordezkatzeko eta parte hartzeko jarduerekin).

QUINTA.- PROYECTO FORMATIVO

El Anexo que se firme para el desarrollo de cada una de las prácticas deberá fijar los objetivos educativos y las actividades a desarrollar. Los objetivos se establecerán considerando las competencias básicas,

BOSGARRENA.- PRESTAKUNTZA PROIEKTUA

Praktika bakoitza garatzeko sinatzen den eranskinak hezkuntzako helburuak eta garatu beharreko jarduerak ezarri beharko ditu. Ikasleak hartu behar dituen oinarrizko gaitasunak, orokorrak edota bereziak kontuan

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

genéricas y/o específicas que debe adquirir el estudiante. Asimismo, los contenidos de la práctica se definirán de forma que aseguren la relación directa de las competencias a adquirir con los estudios cursados.

SEXTA.- DERECHOS Y DEBERES DEL TUTOR DE DEUSTO

El tutor académico de ***DEUSTO*** tendrá los siguientes derechos:

a) Al reconocimiento efectivo de su actividad académica.
b) A ser informado acerca de la normativa que regula las prácticas externas, así como del Proyecto Formativo y de las condiciones bajo las que se desarrollará la estancia del estudiante a tutelar.
c) Tener acceso a ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** para el cumplimiento de los fines propios de su función.

Asimismo, tendrá los siguientes deberes:

a) Velar por el normal desarrollo del Proyecto Formativo, garantizando la compatibilidad del horario de realización de las prácticas con las obligaciones académicas, formativas y de representación y participación del estudiante.
b) Hacer un seguimiento efectivo de las prácticas coordinándose para ello con el tutor de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** y vistos, en su caso, los informes de seguimiento.
c) Autorizar las modificaciones que se produzcan en el Proyecto Formativo.
d) Llevar a cabo el proceso evaluador de las prácticas del estudiante tutelado.
e) Guardar confidencialidad en relación con cualquier información que conozca como consecuencia de su actividad como tutor.
f) Informar al órgano responsable de las prácticas externas en la universidad de las posibles incidencias surgidas.
g) Supervisar, y en su caso solicitar, la adecuada disposición de los recursos de apoyo necesarios para asegurar que los

hartuta ezarriko dira helburuak. Halaber, hartu beharreko gaitasunen eta egindako ikasketen arteko lotura zuzena ziurtatzeko definituko dira praktikaren edukiak.

SEIGARRENA.- DEUSTUKO TUTOREAREN ESKUBIDEAK ETA EGINBEHARRAK

DEUSTUko tutoreak eskubide hauek izango ditu:

a) Aitortu egingo zaio bere jarduera akademikoa.
b) Informazioa jasoko du kanpoko praktikak arautzen dituen araudiaz, prestakuntza-proiektuaz, eta bai zer baldintza izango dituen babestu behar duen ikaslearen egonaldiak ere.
c) ***IRURAKO UDALA*** entitatean sartu ahalko da, bere egitekoa betetzeko.

Bestalde, honako eginbeharrak izango ditu:

a) Kezkatu egingo da prestakuntza-proiektua behar bezala gara dadin; horretarako, praktiken ordutegiaren eta ikaslearen betebeharren arteko bateragarritasuna bermatuko du (ikasketa-betebeharrak, prestakuntza-betebeharrak eta ordezkari eta partaidetzako betebeharrak).
b) Praktiken jarraipen eraginkorra egingo du; horretarako, lankidetzan arituko da ***IRURAKO UDALA*** entitateko tutorearekin eta segimenduko txostenak aztertuko ditu, halakorik badago.
c) Prestakuntza-proiektuaren aldaketak baimenduko ditu.
d) Tutoretzapean duen ikaslearen praktikak ebaluatzeko prozesua gauzatuko du.
e) Isilpean izango du edozein informazio, baldin eta tutore-jardueraren ondorioz badaki.
f) Gertatutako gorabeheren berri emango dio unibertsitateko kanpoko praktiken organo arduradunari.
g) Begiratu eta eskatu egingo du beharrezko baliabideak egon daitezela desgaitasunak

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

estudiantes con discapacidad realicen sus prácticas en condiciones de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal.

SÉPTIMA.- DERECHOS Y DEBERES DEL TUTOR DE AYUNTAMIENTO DE IRURA

El tutor de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** tendrá los siguientes derechos:

a) Al reconocimiento de su actividad colaboradora, por parte de ***DEUSTO***, a través del correspondiente certificado o similar.
b) A ser informado acerca de la normativa que regula las prácticas externas, así como del Proyecto Formativo y de las condiciones de su desarrollo.
c) Tener acceso a ***DEUSTO*** para obtener la información y el apoyo necesarios para el cumplimiento de los fines propios de su función.

Asimismo, tendrá los siguientes deberes:

a) Acoger al estudiante y organizar la actividad a desarrollar con arreglo a lo establecido en el Proyecto Formativo.
b) Supervisar sus actividades, orientar y controlar el desarrollo de la práctica con una relación basada en el respeto mutuo y el compromiso con el aprendizaje.
c) Informar al estudiante de la organización y funcionamiento de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** y de la normativa de interés, especialmente la relativa a la seguridad y riesgos laborales.
d) Coordinar con el tutor académico de ***DEUSTO*** el desarrollo de las actividades establecidas en el Anexo a este Convenio, incluyendo aquellas modificaciones del plan formativo que puedan ser necesarias para el normal desarrollo de la práctica, así como la comunicación y resolución de posibles incidencias que pudieran surgir en el desarrollo de la misma y el control de permisos para la realización de exámenes.

dituzten ikasleek praktikak egin ditzaten aukera berdinak eta irisgarritasun unibertsala edukita, eta diskriminaziorik gabe.

ZAZPIGARRENA.- IRURAKO UDALA ENTITATEKO TUTOREAREN ESKUBIDEAK ETA EGINBEHARRAK

IRURAKO UDALA entitateko tutoreak eskubideok izango ditu:

a) Eskubidea izango du ***DEUSTU***k bere jarduera laguntzailea aitor diezaion, dagokion ziurtagiriaren edo antzekoaren bidez.
b) Eskubidea izango du informazioa izateko kanpoko praktikak arautzen dituen araudiaz, eta bai prestakuntza-proiektuaz eta hura garatzeko baldintzez ere.
c) ***DEUSTU***n sartu ahalko da, bere eginbeharrak betetzeko informazioa eta laguntza jasotzeko.

Bestalde, honako eginbeharrak izango ditu:

a) Harrera egingo dio ikasleari, eta antolatu egingo du garatu beharreko jarduera, prestakuntza-proiektuan ezarritakoari jarraiki.
b) Gainbegiratu egingo ditu ikaslearen jarduerak, orientatu eta kontrolatu egingo du nola garatzen duen praktika, eta elkarrekiko begirunea eta ikasteko konpromisoa izango dira euren arteko harremanen oinarria.
c) Ikasleari jakinaraziko dio nola dagoen antolatua ***IRURAKO UDALA*** entitatea eta nola funtzionatzen duen eta nolakoa den intereseko araudia, bereziki, segurtasunari eta lan-arriskuei buruzkoa.
d) Koordinatu egingo du ***DEUSTU***ko tutore akademikoarekin hitzarmen honetako eranskinean zehaztutako jardueren garapena, baita praktika modu normalean garatzeko behar diren aldaketak, praktikan sortutako gorabeheren komunikazioa eta konponbidea, eta bai azterketak egiteko baimenen kontrola ere.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

e) Emitir un informe final sobre la práctica realizada por el estudiante.
f) Proporcionar la formación complementaria que precise el estudiante para la realización de las prácticas.
g) Proporcionar al estudiante los medios materiales indispensables para el desarrollo de la práctica.
h) Facilitar y estimular la aportación de propuestas de innovación, mejora y emprendimiento por parte del estudiante.
i) Facilitar al tutor académico de ***DEUSTO*** el acceso a la entidad para el cumplimiento de los fines propios de su función.
j) Guardar confidencialidad en relación con cualquier información que conozca del estudiante como consecuencia de su actividad como tutor.
k) Prestar ayuda y asistencia al estudiante, durante su estancia en ***AYUNTAMIENTO DE IRURA***, para la resolución de aquellas cuestiones de carácter profesional que pueda necesitar en el desempeño de las actividades que realiza.

e) Ikasleak egindako amaierako txostena egingo du.
f) Ikasleak praktikak egiteko behar duen informazio osagarria emango du.
g) Praktikak egiteko ezinbesteko bitarteko materialak emango dizkio ikasleari.
h) Ikasleari berrikuntza-, hobekuntza- eta ekintzailetza-proposamenak emateko erraztasunak emango dizkio eta horretara bultzatuko du.
i) Erraztu egingo dio ***DEUSTU***ko tutore akademikoari entitatera sartzea, bere egitekoa bete dezan.
j) Isilpean izango du ikaslearen gaineko edozein informazio, baldin eta bere tutore-jardueraren ondorioz badaki.
k) Lagundu egingo dio ikasleari, ***IRURAKO UDALA*** entitatean egon bitartean, lan-kontuak ebazten, baldin eta laguntzarik behar badu bertan egiten dituen jardueretan.

OCTAVA.- DERECHOS Y DEBERES DE LOS ESTUDIANTES EN PRÁCTICAS

Durante la realización de las prácticas académicas externas, los estudiantes tendrán los siguientes derechos:

a) A la tutela, durante el periodo de duración de la correspondiente práctica, por un profesor de la universidad y por un profesional que preste servicios en la empresa, institución o entidad donde se realice la misma.
b) A la evaluación de acuerdo con los criterios establecidos por la Universidad.
c) A la obtención de un informe por parte de la entidad colaboradora donde ha realizado las prácticas, con mención expresa de la actividad desarrollada, su duración y, en su caso, su rendimiento.
d) A percibir, en los casos en que así se estipule, la aportación económica de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** en concepto de bolsa o ayuda al estudio.

ZORTZIGARRENA.- PRAKTIKETAN DAUDEN IKASLEEN ESKUBIDEAK ETA EGINBEHARRAK

Kanpoko praktika akademikoak egin bitartean, ikasleek eskubideok izango dituzte:

a) Tutoretzarako eskubidea; hau da, praktikaren aldian, unibertsitateko irakasle baten eta praktika egingo duten enpresa, erakunde edo entitateko profesional baten tutoretza izatekoa.
b) Ebaluaziorako eskubidea, Unibertsitateak ezarritako irizpideen arabera.
c) Txosten bat jasotzeko eskubidea, praktikak egindako entitate laguntzailearen eskutik. Bertan, zein jarduera egin duten, zenbat iraun duen eta nolakoa izan den errendimendua azalduko da.
d) ***IRURAKO UDALA*** entitatearen ekarpen ekonomikoa kobratzeko eskubidea, baldin eta horrela hitzartu bada, ikasteko poltsa edo laguntza gisa.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

e) A la propiedad intelectual e industrial en los términos establecidos en la legislación reguladora de la materia.
f) A recibir, por parte de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** información de la normativa de seguridad y prevención de riesgos laborales.
g) A cumplir con su actividad académica, formativa y de representación y participación, previa comunicación con antelación suficiente a ***AYUNTAMIENTO DE IRURA***.
h) A disponer de los recursos necesarios para el acceso de los estudiantes con discapacidad a la tutela, a la información, a la evaluación y al propio desempeño de las prácticas en igualdad de condiciones.
i) A conciliar, en el caso de los estudiantes con discapacidad, la realización de las prácticas con aquellas actividades y situaciones personales derivadas o conectadas con la situación de discapacidad.

Asimismo, y, durante la realización de las prácticas académicas externas los estudiantes deberán atender al cumplimiento de los siguientes deberes:

a) Cumplir la normativa vigente relativa a prácticas externas establecida por ***DEUSTO***.
b) Conocer y cumplir el Proyecto Formativo de las prácticas siguiendo las indicaciones del tutor asignado por ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** bajo la supervisión del tutor académico de ***DEUSTO***.
c) Mantener contacto con el tutor académico de ***DEUSTO*** durante el desarrollo de la práctica y comunicarle cualquier incidencia que pueda surgir en el mismo, así como hacer entrega de los documentos e informes de seguimiento intermedio y la memoria final que le sean requeridos.
d) Incorporarse a ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** en la fecha acordada, cumplir el horario previsto en el proyecto educativo y respetar las normas de funcionamiento, seguridad y prevención de riesgos laborales de la misma.
e) Desarrollar el Proyecto Formativo y cumplir con diligencia las actividades

e) Jabetza intelektual eta industrialerako eskubidea, arlo horretako araudiaren arabera.
f) Segurtasun eta lan-arriskuen prebentzioaren araudiaren gaineko informazioa jasotzeko eskubidea. ***IRURAKO UDALA*** entitateak eman behar du informazioa.
g) Ikasketa, prestakuntza eta ordezkaritza eta partaidetzako jarduera betetzeko eskubidea, baina behar den beste denboraz eman behar zaio horren berri ***IRURAKO UDALA*** entitateari.
h) Desgaitasunen bat duten ikasleek praktiken tutoretza, informazioa, ebaluazioa eta jarduera bera aukera-berdintasunean lortzeko beharrezko bitartekoak izateko eskubidea.
i) Desgaitasunen bat duten ikasleen kasuan, praktikak desgaitasun-egoeraren ondoriozko jarduerekin eta egoera pertsonalekin bateratzeko eskubidea.

Era berean, kanpoko praktika akademikoak egin bitartean, ikasleek eginbeharrok izango dituzte:

a) ***DEUSTU***k kanpoko praktiken arloan ezarritako araudia beteko dute.
b) Praktiketako prestakuntza-proiektua ezagutu eta beteko dute, ***IRURAKO UDALA*** entitateak jarritako tutoreak esanari jarraituz, ***DEUSTU***ko tutore akademikoak gainbegiratuta.
c) Harremanetan egongo dira ***DEUSTU***ko tutore akademikoarekin praktika egin bitartean, eta edozein gorabeheraren berri emango diote; horrez gain, eskatuko zaizkien segimenduko dokumentuak eta tarteko txostenak eta amaierako memoria emango dizkiote.
d) Hitzartutako datan joango dira ***IRURAKO UDALA*** entitatera, ezarritako ordutegia beteko dute eta entitateko funtzionamendu-arauak, segurtasun-arauak eta lan-arriskuetarako prebentzioko arauak beteko dituzte.
e) Prestakuntza-proiektua garatuko dute eta arduraz egingo dituzte ***IRURAKO UDALA***

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

acordadas con ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** conforme a las líneas establecidas en el mismo.
f) Elaboración de la memoria final de las prácticas y, en su caso, del informe intermedio.
g) Guardar confidencialidad en relación con la información interna de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** y guardar secreto profesional sobre sus actividades, durante su estancia y finalizada ésta.
h) Mostrar, en todo momento, una actitud respetuosa hacia la política de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA***, salvaguardando el buen nombre de ***DEUSTO***.

entitatearekin hitzartutako jarduerak, proiektuan ezarritakoaren arabera.
f) Praktiken amaierako memoria egingo dute, eta tarteko txostena, halakorik egin beharra badago.
g) Konfidentzialtasuna izango dute ***IRURAKO UDALA*** entitatearen barruko informazioaz, eta isilpean izango dute, entitatean egon bitartean eta ondoren, nolakoak izan diren euren jarduerak.
h) Jarrera gizalegetsua izango dute ***IRURAKO UDALA*** entitatearen politikarekin, eta zaindu egingo dute ***DEUSTU***ren izen ona.

NOVENA.- INFORME FINAL DEL TUTOR DE AYUNTAMIENTO DE IRURA

El tutor de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** realizará y remitirá al tutor académico de ***DEUSTO*** un informe final, a la conclusión de las prácticas, que recogerá el número de horas realizadas por el estudiante y en el cual podrá valorar los siguientes aspectos referidos, en su caso, tanto a las competencias genéricas como a las específicas, previstas en el correspondiente proyecto formativo:

a) Capacidad técnica.
b) Capacidad de aprendizaje.
c) Administración de trabajos.
d) Habilidades de comunicación oral y escrita. En el caso de estudiantes con discapacidad que tengan dificultades en la expresión oral, deberá indicarse el grado de autonomía para esta habilidad y si requiere de algún tipo de recurso técnico y/o humano para la misma.
e) Sentido de la responsabilidad.
f) Facilidad de adaptación.
g) Creatividad e iniciativa.
h) Implicación personal.
i) Motivación.
j) Receptividad a las críticas.
k) Puntualidad.

BEDERATZIGARRENA. IRURAKO UDALA ENTITATEKO TUTOREAREN AMAIERAKO TXOSTENA

Praktikak bukatuta, ***IRURAKO UDALA*** entitateko tutoreak amaierako txostena bidaliko dio ***DEUSTU***ko tutore akademikoari. Bertan, ikasleak zenbat ordu eman duen azalduko du eta, gainera, prestakuntza-proiektuan aurreikusitako gaitasun orokor zein bereziei buruzko zenbait ezaugarri balioztatu ahalko ditu, tituluaren espezializazio-arloak kontuan hartuta. Honako hauek dira balioztatu beharreko ezaugarriak:

a) Gaitasun teknikoa.
b) Ikasteko gaitasuna.
c) Lanen administrazioa.
d) Ahozko komunikaziorako eta idatzizkorako trebetasunak. Ahozko adierazpenean zailtasunak dituzten eta desgaitasunen bat duten ikasleen kasuan, trebetasun horretarako autonomia-gradua eta horretarako baliabide teknikoren bat eta/edo giza baliabideren bat behar den adierazi beharko da.
e) Erantzukizuna.
f) Egokitzeko gaitasuna.
g) Sormena eta ekimena.
h) Inplikazio pertsonala.
i) Motibazioa.
j) Kritikak hartzeko gaitasuna.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

l) Relaciones con su entorno laboral.
m) Capacidad de trabajo en equipo.
n) Aquellos otros aspectos que se consideren oportunos.

k) Garaiz iristea.
l) Nolako harremanak dituen lanean.
m) Taldean lan egiteko gaitasuna.
n) Egokitzat jotzen diren gainerako alderdiak.

En todo caso, el tutor de ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** deberá valorar de forma expresa las competencias, tanto genéricas como específicas, establecidas en el proyecto formativo como propias de la práctica que realiza el estudiante.

Nolanahi ere, ***IRURAKO UDALA*** entitateko tutoreak berariaz balioetsi beharko ditu prestakuntza proiektuan ikasleak egiten dituen praktiketako gaitasuntzat ezarritakoak, bai orokorrak, bai zehatzak.

DÉCIMA.- INFORME FINAL DEL ESTUDIANTE

El estudiante elaborará y hará entrega al tutor académico de ***DEUSTO*** una memoria final, a la conclusión de las prácticas, en los que deberán figurar, entre otros, los siguientes aspectos:

a) Datos personales del estudiante.
b) Entidad colaboradora donde ha realizado las prácticas y lugar de ubicación.
c) Descripción concreta y detallada de las tareas, trabajos desarrollados y departamentos de la entidad a los que ha estado asignado.
d) Valoración de las tareas desarrolladas con los conocimientos y competencias adquiridos en relación con los estudios universitarios.
e) Relación de los problemas planteados y el procedimiento seguido para su resolución.
f) Identificación de las aportaciones que, en materia de aprendizaje, han supuesto las prácticas.
g) Evaluación de las prácticas y sugerencias de mejora.

HAMARGARRENA.- IKASLEAREN AMAIERAKO TXOSTENA

Ikasleak, praktikak bukatuta, amaierako memoria egingo du, eta ***DEUSTU***ko tutore akademikoari emango dio. Bertan, honako alderdiak agertuko dira:

a) Ikaslearen datu pertsonalak.
b) Zer entitatetan egin dituen praktikak eta non dagoen.
c) Zehatz-mehatz azalduko da zer ariketa eta lan egin dituen entitatean eta zein sailetan aritu den.
d) Balioetsi egingo du nolako lanak garatu dituen unibertsitateko ikasketetan lortutako jakintza eta gaitasunen bidez.
e) Zer arazo izan dituen eta nolako prozeduraz ebatzi eta konpondu dituen.
f) Agerian utziko du zer ekarpen egin dioten praktikek, ikaste aldera.
g) Praktikak ebaluatuko ditu, eta hobetzeko iradokizunak egingo ditu.

DECIMOPRIMERA.- SEGUROS

Además de las coberturas propias del Seguro Escolar, ***DEUSTO*** suscribirá un seguro de accidentes y de responsabilidad civil que cubra los posibles siniestros que se ocasionen durante la realización de las prácticas.

HAMAIKAGARRENA.- ASEGURUAK

Eskola-aseguruaren estalduraz gainera, ***DEUSTU***k praktikak egin bitartean gertatzen diren istripu eta gizarte erantzukizuneko asegurua sinatuko du.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

DECIMOSEGUNDA.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Tanto ***DEUSTO*** como ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** se comprometen al cumplimiento de las obligaciones derivadas de la normativa de protección de datos y, en particular, del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos).

A efectos del presente convenio, se entenderá por «**datos personales**» toda información recopilada, procesada o transmitida relativa a una persona identificada o identificable. Los datos personales se considerarán información sujeta a las obligaciones de salvaguarda y confidencialidad por ambas partes.

Aquellos que suscriben y firman este convenio autorizan a las partes al tratamiento de sus datos personales incluidos en el mismo junto con los que se obtengan mientras esté vigente, con la finalidad de llevar a cabo la gestión de esta relación contractual. El titular de los datos podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, limitación del tratamiento, portabilidad de datos y, en su caso, a no ser objeto de decisiones automatizadas, dirigiéndose por escrito a la dirección de las partes indicadas en este convenio.

HAMABIGARRENA.- DATU PERTSONALEN BABESA

Bai ***DEUSTU***k, bai ***IRURAKO UDALA*** entitateak konpromisoa hartzen dute datuak babesteko araudiaren ondorioz sortutako betebeharrak, bereziki, 95/46/CE zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duen pertsona fisikoen datu pertsonalen babesari eta datu horien zirkulazio askeari dagokien 2016ko apirilaren 27ko Europako Parlamentuaren eta Batzordearen 2016/679 Araudia betetzekoa.

Hitzarmen honen ondorioetarako, «**datu pertsonalak**» izango dira pertsona identifikatu edo identifikagarri bati buruz bildu, prozesatu eta transmititutako informazio oro. Datu pertsonalak zaindu eta isilpean gorde beharreko informaziotzat hartuko dituzte bi aldeek.

Hitzarmen hau sinatu eta izenpetzen dutenek baimena ematen diete aldeei hitzarmenean ageri diren eta araudia indarrean dagoen bitartean jasotzen diren datu pertsonalak tratatzeko, kontratuzko harreman hau kudeatzeko. Datuen titularrak eskubidea izango du datu horietara sartzeko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, haien erabileraren aurka egiteko, tratamendua mugatzeko, datuen eramangarritasuna eskatzeko eta, halakorik izanez gero, erabaki automatizaturik ez onartzeko. Horretarako, idatziz jo beharko du titularrak hitzarmen honetan bi aldeek adierazten duten helbidera.

DECIMOTERCERA.- DURACIÓN DEL CONVENIO

El presente convenio estará vigente en los cuatro años posteriores a su firma. En el caso de que lo estimen oportuno, antes de la finalización de dicho periodo las partes podrán prorrogarlo de forma expresa por otros cuatro años.

HAMAHIRUGARRENA.- HITZARMENAREN IRAUPENA

Hitzarmen hau sinatzen denetik lau urteko epean egongo da indarrean. Aldeek hitzarmenaren gehieneko iraupena amaitu aurretik esanbidez beren adostasuna agertzen badute beste lau urtez luzatu ahal izango da.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

DECIMOCUARTA.- SEGUIMIENTO DEL CONVENIO

Ambas partes se encargarán de hacer un seguimiento de la ejecución del presente Convenio a través del correspondiente intercambio periódico de información, cada 6 meses, de las actividades de los estudiantes.

HAMALAUGARRENA.- HITZARMENAREN JARRAIPENA

Bi aldeek Hitzarmenaren jarraipena egingo dute, aldiro-aldiro –sei hilean behin– ikasleen jardueren inguruko informazioa trukatuta.

DECIMOQUINTA.- RESCISIÓN DEL CONVENIO

Las prácticas podrán rescindirse anticipadamente por ***DEUSTO*** o por ***AYUNTAMIENTO DE IRURA*** cuando el estudiante incumpla los compromisos adquiridos en el Convenio y en el Anexo correspondiente, así como cuando una de las partes constate un incumplimiento grave de la otra respecto de las obligaciones que se establecen en el presente documento o en el Anexo que lo complemente.

Salvo acuerdo en contrario y siempre procurando el menor perjuicio posible para las partes firmantes y para los estudiantes, las actividades en curso en el momento de la extinción o rescisión del Convenio se darán por terminadas con carácter inmediato en el momento de la finalización de su plazo de vigencia o de la denuncia motivada citada en el párrafo anterior.

HAMABOSGARRENA.- HITZARMENA DEUSEZTATZEA

DEUSTUk edo ***IRURAKO UDALA*** entitateak aurretik deuseztatu ahalko du praktiken kontratua, baldin eta ikasleak hitzarmenean eta eranskinean jasotako konpromisoak betetzen ez baditu, bai eta aldeetako batek, agiri honetan edo agiriaren osagarri den eranskinean ezartzen den betekizunetako bati dagokionez, beste aldearen arau-hauste larria antzematen badu.

Kontrako akordiorik egon ezean eta sinatzen duten aldeei eta ikasleei ahalik eta kalterik txikiena eragiteko, martxan dauden jarduerak, hitzarmena amaitu edo deuseztatzeko unean, amaitutzat joko dira, berehala, indarraldia edo aurreko paragrafoan aipatutako salaketa arrazoitua amaitzen denean.

DECIMOSEXTA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Para la resolución de cualquier cuestión litigiosa que pudiera surgir en la interpretación o ejecución del presente Convenio, las partes se someten, con expresa renuncia al fuero que pudiera corresponderles, a la jurisdicción y competencia de los Juzgados y Tribunales de Bilbao.

En prueba de conformidad, se firma el presente documento por duplicado en el lugar y fecha abajo indicados.

HAMASEIGARRENA.— DESADOSTASUNEN EBAZPENA

Hitzarmen hau interpretatu edo gauzatzean egon daitekeen dudazko edozein kontu ebazteko, aldeak, dauzkaten eskumenei berariaz uko eginda, Bilboko epaitegi eta auzitegien eskumen eta jurisdikziopean egongo dira.

Eta euren adostasuna adierazteko, aldeek hitzarmen hau sinatzen dute, bi aletan, behean adierazitako lekuan eta egunean.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

En San Sebastián, a 22 de julio de 2025 | Donostian, 2025eko uztailaren 22an

UNIVERSIDAD DE DEUSTO
DEUSTUKO UNIBERTSITATEA

AYUNTAMIENTO DE IRURA
IRURAKO UDALA

Fdo: Ane Ferran Zubillaga

Izpta.: Gorka Murua Macuso

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

12.- IRURAKO UDALA ETA AMETSA PILOTA ELKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA ONARTZEKO PROPOSAMENA. (SAN MIGEL XARE TXAPELKETA)

Alkateak hartu du hitza eta adierazi du herriko festetan antolatzen den txapelketarako dirulaguntza izenduna proposatzen dela.

KULTURA BATZORDEAREN PROPOSAMENA

AKTA ZENB.	ORRIALDEA	DATA	GAIAK
2025/06	3/1	2025-09-16	3. Ametsa Pilota Elkartearekin hitzarmena sinatzea VII. San Migel xare IREKIA Irurako udala Sari Nagusia txapelketaren antolaketarako.

Kultura batzordeak, 2025eko irailaren 16an eginiko bileran gai hau aztertu du:

IRURAKO UDALA ETA AMETSA PILOTA ELKARTEAREN ARTEKO HITZARMENA

Iruran, sinadura digitalaren egunean

SINATZAILEAK

Alde batetik, Gorka Murua Macuso, 44142319Y N.A.N. zenbakiarekin eta P2005000A IFK zenbakia duen Irurako Udalaren ordezkaria, San Migel Plaza 1, Irura herrian helbidea duena. Aurrerantzean UDALA deituko dena.

Bestetik, Mikel Uzkudun Olano 15909555H N.A.N. zenbakiarekin eta G20416079 IFK zenbakia duen Ametsa Pilota Elkarteko (APEL) ordezkaria Zilar kalea z/g, Irura herrian helbidea duena. Aurrerantzean APEL deituko dena.

Bi aldeek, daukaten ordezkaritzan, hitzarmen hau sinatu eta hurrengo klausulak betetzeko gaitasuna aitortzen diote elkarri.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

Biak ekintza hau burutzeko ahalmen osoa onartzen dute.

KLAUSULAK

LEHENA.- APEL-k, konpromisoa hartzen du VII. San Migel Xare irekia Irurako Udala Sari Nagusia, Argentinan jokatuko den 23 urtez azpiko Munduko Txapelketan Euskal Selekzioa ordezkatuko duten pilotariei ongietorria eta nesken arteko xare txapelketa ekitaldiak antolatzeko. Ekintza horiek burutzeko behar diren kirolariak gonbidatu eta beharrezkoak diren gainontzeko ekintza-bideak ere bere gain hartu beharko dituelarik.

BIGARRENA.- Udal honek ekitaldi horiek eragindako gastuak finantzatzen laguntzeko 3.500€ emango dizkio APEL-i.

Gastuak ondorengo behar eta kontzeptuei dagozkienak izango dira:

-Pilotarien bidaia-dietak txapelketako jokalarien bidaietakoak.

-Sariak dirutan (Txapeldunak eta txapeldun ordeak).

-Txapelak, trofeoak eta opariak.

-Pilotak (txapelketetan erabilitakoak).

-Partidetako freskagarriak eta askariak.

Dirulaguntzaz gain, finalaren egunean egongo den herri-bazkarian gonbidatuta parte hartuko duten pilotari eta antolatzaileen 12 txartel helduen menuarenak +4 txartel haurren menuarenak udalak ordainduko ditu.

Dirulaguntza kreditu honetatik ordainduko da:

2025eko udalalaen aurrekontuaren partida:10000.481.341.00.00 2025 (1611)

Diru-sarrera banku-kontu honetan egingo da: ES73 3035 0156 8515 6000 7100

HIRUGARRENA.- Udal honek aipatutako zenbatekoaren %70a ordainduko dio APEL-i txapelketa hasitakoan eta gainerako %30a, gastuen eta sarreren balantzea aurkeztutakoan.

LAUGARRENA.- HIZKUNTZA BETEBEHARRAK: APEL-k, udalaren hizkuntza jarduera arautzeko planen arabera jokatuko du. Beraz, txapelketak irauten duen bitartean herritarrekin dituen ahozko harremanak euskaraz gauzatuko ditu. Txapelketaren berri eman ahal izateko herritarren esku jartzen dituen agiri, txartel, ohar eta gainerako idatziak euskara hutsez emango ditu ezagutzera. Salbuespen modura, elebitan argitaratu ahal izango ditu, betiere, euskara lehenetsita eta udalak aldez aurretik adostasuna emanda. APEL-ko ordezkariek udalarekin ahozko eta idatzizko harremanak euskaraz izango dituzte.

BOSTGARRENA.- Halaber, bete beharko dituzte Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 25. artikuluan xedatutako baldintzak eta haien artean:

APEL-k, genero-ikuspegia kontutan hartu beharko du ondorengoak betez:

- Txapelketak sustatzeko egiten dituen kartel, testu eta agirietako edukitan hizkuntzaren eta irudien erabilera ez-sexista egin beharko du.

-Bermatu beharko du, jokalari guztiak aukera berdina edukitzea partidak jokatzeko sexuaren araberako bereizketarik egin gabe. Gainera, ez du onartuko jokalarien arteko genero bereizketarik.

-Ez du sortuko sexuagatiko bereizkeria zuzena edo zeharkakoa eragiten duen jarduerarik.

-Emakumeen partehartzea ziurtatuko duen txapelketa bat antolatu beharko du..

SEIGARRENA.-.-Udal honek APEL-i lagako dizkio, trinketeko kantxa eta aldagelak, bi aldeek adostutako egutegi eta ordutegian erabiltzeko, adierazitako ekintza burutzen duen bitartean.

ZAZPIGARRENA.- Irurako Udalak, administrazio publiko eskudunei datu-bitartekaritzako plataforma bidez (NISAE) edo bitarteko telematikoen bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu interesdunek administrazioaren esku jarri dituzten datuei buruz. Horregatik, elkar eragingarriak izan daitezkeen datuak eskatzeari utziko zaio, baldin eta interesduna datu horiek erabiltzearen aurka agertzen ez bada berariaz; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu.

Administrazio publikoen arteko datu bitartekaritzarako oinarria urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan zehazten da, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela ez aurkezteko edozein administraziok egindako dokumentuak, jatorrizko dokumentuak, ezarri beharrekoa den araudiak eskatzen ez dituen datuak edo dokumentuak, edo interesdunok aurretik edozein administraziori emandakoak.

Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikuluak adierazten duena gogora ekarriz, administrazioek elkarri lagundu behar diote datu-trukean, eta herritarrei buruzko datuak haien esku daudenak, eman behar dituzte.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

Horren ildotik, Irurako Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu, dirulaguntza jaso ahal izateko, administrazio publiko eskudunei datu-bitartekaritzako plataforma bidez (NISAE) edo bitarteko telematikoen bidez:
-Nortasunaren egiaztagiria.
-Legearen 13. Artikuluan adierazten diren egoeretan ez dagoela zinez aitortzea.
-Foru Ogasun eta Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatuko duten ziurtagiriak.
-Jardueraren memoria eta dokumentazioa.
Ezin bada datuen artekaritza plataformen bidez edo hartarako gaitutako bestelako sistema elektronikoen bidez kontsulta egin, salbuespen moduan eskatu ahal izango zaio eskatzaileari dokumentazio hori aurkezteko.
Hitzarmena sinatzeko unean elkarteak ez du zorrik izango Irurako Udalarekin, nahiz eta honi dagokionez, ez den egiaztagiririk aurkeztu behar. Bestalde, dirulaguntza ordaintzeko unean udalarekin zorra izanez gero, ez da dirulaguntzarik emango.
Aurkeztutako agiriak osagabeak direla edo oinarrietan ezarritako baldintzak ez dituztela betetzen egiaztatzen bada, interesatuari dei egingo zaio hamar laneguneko epean akatsak zuzendu ditzan edo beharrezko agiriak aurkeztu ditzan, eta ohartaraziko zaio hala egiten ez badu, eskaria baliogabetua geratuko dela eta besterik gabe artxibatu egingo dela, indarrean dagoen araudiari jarraiki.
Nolanahi ere, eskatzaileei behar besteko informazio osagarria eskatu ahal izango zaie eskatutako dirulaguntza behar bezala baloratu ahal izateko.
ZORTZIGARRENA.- APEL-k ez badu hitzarmena betetzen, aurreikusitako laguntza indargabetzea erakarriko du, eta hala badagokio, kontuan harturik zertan ez den betetzen eta hitzarmen honen xedea zein den, udalari emandako dirulaguntzaren guztizkoa edo zati bat itzuli beharko dio.
BEDERATZIGARRENA.- Hitzarmen honetan xedatuta ez dagoen edozertarako, azaroaren 17ko 38/2003 Legea eta Irurako Udaleko diru-laguntzei buruzko udal ordenantza bete beharko da.
HAMARGARRENA.- Honako hitzarmen hau, Irurako Udalak elkartzen den hurrengo osoko bilkuran onartuko du.
Eta adostasunaren adierazgarri bi aldeek sinatzen dute ale bikoitzean eta ondorio bakarrerako igortzen den agiri hau, aleetako bat APEL-i ematen zaiolarik, bestea gorporazio honek jasoz,

IRURAKO UDALA **AMETSA PILOTA ELKARTEA**

Kultura teknikaria
(Alex Lasa)

O.E.

(Idoia Garaialde)
Kultura batzordeburua

BOZKETA.- PROPOSAMENA AHO BATEZ ONARTU DA.

BOZKETA.-
ALDE: Gorka Murua Macuso (Eh bildu), Olaia Nieto Legarra (Eh bildu), Idoia Garayalde Goicoechea (Eh bildu), Noelia Lataburu Ortiz (Eh bildu), Ioritz Lazcano Aranalde (Eh bildu). Gorka Sagarna Larrañaga (EAJ/PNV), Ana Jesus Leunda Gurrutxaga (EAJ/PNV), Begoña Tolosa Mendia (EAJ/PNV).

13.- KONTU-HARTZAILEAREN TXOSTENAK:

13.1.- 2025. URTEKO 2. HIRUHILABETEKO BERANKORTASUN TXOSTENAREN BERRI EMAN.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

Irurako udala

T X O S T E N A.

2025.eko 2º HIRUHILABETEAN EKITALDIAN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA.

2/2012 Lege Organikoak, apirilaren 27koak, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantzen Iraunkortasunari buruzkoak, ekarri du batez besteko epea kontzeptua (OBBE). Kontzeptu honek azaltzen du zor komertziala ordaintzeko behar izan dugun denbora, edo, izan den atzerapena. Horrela Administrazio Publiko guztiek, gardentasun ariketa bat eginez, ordaintzeko batez besteko epea argitaratu beharko dute.

Atxikita dauden orrietan Irurako Udalari 2025eko 2º hiruhileko ordainketa epeari buruzko txostenak jakinarazten dizkizuet.
Hau da,

-2º Hiruhileko Epea : 7,56 egun.
Lege barruko muga : 30 egun dira.

ORDAINKETEN BATEZ BESTEKO EPEA (OBBE)	
Toki entitatea:	IRURA
Ekitaldia:	2025
Hiruhilekoa:	Hiruhilabetea 2

	Entitatea	Ordaindutako eragiketak		Ordaindu gabeko eragiketak		OBBE	Oharrak
		Ratioa	Zenbatekoa	Ratioa	Zenbatekoa		
46	IRURA	3,75	344.272,48	203,05	6.705,90	7,56	
	OBBE globala	3,75	344.272,48	203,05	6.705,90	7,56	

13.2.- 2025. 2 HIRUHILABETEKO URTEKO EXEKUZIO TXOSTENAREN BERRI EMAN.

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

EXEKUZIO ESPEDIENTEA 1, 2 eta 3
Diruzaintzako aurrekontua eta egutegia

Entitatea: IRURA
Ekitaldia: 2025
Hiruhilekoa: 2. hiruhilekoa

(zenbatekoa €-tan)

Kontzeptua	Bilketa / Ordainketa errealak eta zenbatetsiak											
	Itxitako hiruhilekoan metatutako bilketa / ordainketak (2)							Uneko hiruhilekoaren aurreikuspenak				Ekitaldiko AMAIERAKO bilketa /ordainketen aurreikuspena (5)
	Urtekoa			Itxitako ekitaldiak			GUZTIRA	Bilketa / Ordainketen aurreikuspena hilabeteka (3)			Bilketa /ordainketen aurreikuspena 3. hiruhilekoan (4)	
	OBBEaren kalkuluan sartuta EZ daudenak	OBBEaren kalkuluan sartuta daudenak	Guztira	OBBEaren kalkuluan sartuta EZ daudenak	OBBEaren kalkuluan sartuta daudenak	Guztira		Uztaila	Abuztua	Iraila		
Funts likidoak epealdi hasieran (1)							1.848.898,72	1.973.828,53	1.822.480,29	1.871.292,08	1.973.828,53	
Aurrekontuko kobrantzak	0,00	0,00	1.431.540,00	0,00	0,00	4.563,39	1.436.103,39	264.656,34	264.656,34	264.656,34	793.969,02	2.864.382,00
1. Zuzeneko zergak			169.859,91			1.066,89	170.926,80	79.227,20	79.227,20	79.227,20	237.681,60	646.290,00
2. Zeharkako zergak			10.790,37			0,00	10.790,37	701,61	701,61	701,61	2.104,82	15.000,00
3. Tasak eta bestelako sarrerak			179.547,25			3.496,50	183.043,75	39.764,38	39.764,38	39.764,38	119.293,13	421.630,00
4. Transferentzia arruntak			897.635,04			0,00	897.635,04	144.963,16	144.963,16	144.963,16	434.889,48	1.767.414,00
5. Ondare sarrerak			31.751,48			0,00	31.751,48	0,00	0,00	0,00	0,00	3.178,00
6. Inbertsio errealak besterenganatzea			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7. Kapital transferentziak			141.955,95			0,00	141.955,95	0,00	0,00	0,00	0,00	850,00
8. Finantza aktiboak			0,00			0,00	0,00				0,00	0,00
9. Finantza pasiboak			0,00			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Aurrekontuz kanpoko kobrantzak	271.681,36		271.681,36			0,00	271.681,36				0,00	
Aplikatu gabeko kobrantzak			0,00			0,00	0,00				0,00	
Aurrekontuko ordainketak	810.723,31	449.710,26	1.260.433,67	46.666,80	76.762,56	123.419,36	1.383.852,93	415.824,58	415.824,58	415.824,58	1.247.473,73	2.913.161,44
1. Langileria gastuak	517.974,15		517.974,15	501,72		501,72	518.475,87	90.400,45	90.400,45	90.400,45	271.201,35	1.060.878,57
2. Ondasun arrunten eta zerbitzuen gastuak		330.779,74	330.779,74		66.698,50	66.698,50	397.478,24	91.053,81	91.053,81	91.053,81	273.161,42	909.868,04
3. Finantza gastuak	2.010,94		2.010,94	0,00		0,00	2.010,94	498,18	498,18	498,18	1.494,53	5.000,00
4. Transferentzia arruntak	189.107,60		189.107,60	37.165,08		37.165,08	226.272,68	44.862,76	44.862,76	44.862,76	134.588,29	461.036,00
5. Kreditu globala eta bestelako ustekabeak	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	1.666,67	1.666,67	1.666,67	5.000,00	10.000,00
6. Inbertsio errealak		118.930,52	118.930,52		10.054,06	10.054,06	128.984,58	168.676,05	168.676,05	168.676,05	506.028,15	261.368,83
7. Kapital transferentziak	26.630,62		26.630,62	9.000,00		9.000,00	35.630,62	6.166,67	6.166,67	6.166,67	18.500,00	55.000,00
8. Finantza aktiboak	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9. Finantza pasiboak	75.000,00		75.000,00	0,00		0,00	75.000,00	12.500,00	12.500,00	12.500,00	37.500,00	150.000,00
Aurrekontuz kanpoko ordainketak	0,00		0,00			0,00	0,00				0,00	
Aplikatu gabeko ordainketak			0,00			0,00	0,00				0,00	
Funts likidoak denboraldi amaieran							1.973.828,53	1.822.480,29	1.871.292,08	1.620.123,82	1.620.123,82	-58.789,44

Gutxieneko diruzaintza zehaztean gogoan hartutako kontzeptuak edota elementuak eta oharrak

(1) Hau islatuko da "Funts likidoak epealdi hasieran" kontzeptuan:
- "Uneko hiruhilekoaren aurreikuspenak - Bilketa / Ordainketen aurreikuspena hilabeteka" zutabeetan, HILABETE BAKOITZAREN HASIERAN aurreikusitako funts likidoen zenbatekoa.
- "Uneko hiruhilekoaren aurreikuspenak - Bilketa / Ordainketen aurreikuspena hiruhilekoan" zutabean, UNEKO HIRUHILEKOAREN HASIERAN zeuden funts likidoen zenbatekoa.

(2) "Itxitako hiruhilekoan metatutako bilketa / ordainketak" zutabeetako zenbatekoak bat datoz amaitutako hiruhilekoaren amaierara arte METATUTAKO bilketa/ordainketen GUZTIZKOAREKIN.

(3) "Uneko hiruhilekoaren aurreikuspenak - Bilketa / ordainketen aurreikuspena" zutabeetako zenbatekoak bat datoz dagokion HILABETEAN aurreikusitako bilketa/ordainketen zenbatekoekin, uneko edo itxitako ekitaldikoak diren bereizi gabe.
(4) "Uneko hiruhilekoaren aurreikuspenak" zutabeko Bilketa / ordainketen zenbatekoa bat dator uneko hiruhilekoan egitea aurreikusitako guztizko zenbatekoarekin.

(5) "Ekitaldiko AMAIERAKO bilketa / ordainketen aurreikuspena" zutabeetako zenbatekoak bat datoz ekitaldian egitea aurreikusitako Bilketa/Ordainketen GUZTIKOAREKIN, uneko edo itxitako ekitaldikoak diren bereizi gabe.

ZINEGOTZIAK JAKINAREN GAINEAN GERATU DIRA.

14.- GALDE-ERREGUAK.

- EAJ-PNVko Gorka Sagarnak hartu du hitza eta hitzarmen baten idazketa akatsak adierazi ditu.
    - 234 Alkate Dekretua, Apliburreko berme itzulera eskaeraren inguruko azalpenak eskatzen dituzte.
    - 242 Alkate Dekretua, festetako tasen inguruan tasa bat ez agertzearen hutsunea adierazten da.
- EAJ-PNVko Begoña Tolosak hartu du hitza:
    - 195 Alkate Dekretua 5.kreditu gaikuntzaren xehetasunak eskatzen ditu, Begoña Tolosa EAJko zinegotziak, Idazkariak txostena ematen dio eta Goitu eraikuntzakekin izandako aferaren ingurukoa dela azaltzen du.
- EAJ-PNVko Gorka Sagarnak hartu du hitza eta hitzarmen baten idazketa akatsak adierazi ditu.
    - Udal gobernuak abuztuan prentsan kaleratuta oharraren inguruko oharrak egin ditu Mundumiraren kontratuaren inguruan, Alkateak azalpenak eman ditu, hala ere Sagarnak datu gehiago behar direla ondorioak ateratzeko eta

ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c

ez dutela nahiko informazio jaso berretsi du. Alkateak azalpen gehiago emanaz erantzun du.

Alkateak batzarraldia bukatutzat eman du arratsaldeko 19:40tan eta bilera agiri hau jaso da, alkateak izenpetuz eta nik, idazkariak, ziurtatuz.

EKS | CSV: ESKUf1b642d3-c9c2-4986-b77b-68d46a1a5f6c
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=04610
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=04610